Harmony STW6

Manuel utilisateur

EIO0000003791.05
12/2024

www.se.com

Mentions légales

Les informations fournies dans ce document contiennent des descriptions générales, des caractéristiques techniques et/ou des recommandations concernant des produits/solutions.

Ce document n'est pas destiné à remplacer une étude détaillée ou un plan de développement ou de représentation opérationnel et propre au site. Il ne doit pas être utilisé pour déterminer l'adéquation ou la fiabilité des produits/solutions pour des applications utilisateur spécifiques. Il incombe à chaque utilisateur individuel d'effectuer, ou de faire effectuer par un professionnel de son choix (intégrateur, spécificateur ou équivalent), l'analyse de risques exhaustive appropriée ainsi que l'évaluation et les tests des produits/solutions par rapport à l'application ou l'utilisation particulière envisagée.

La marque Schneider Electric et toutes les marques de commerce de Schneider Electric SE et de ses filiales mentionnées dans ce document sont la propriété de Schneider Electric SE ou de ses filiales. Toutes les autres marques peuvent être des marques de commerce de leurs propriétaires respectifs.

Ce document et son contenu sont protégés par les lois sur la propriété intellectuelle applicables et sont fournis à titre d'information uniquement. Aucune partie de ce document ne peut être reproduite ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou autre), à quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Schneider Electric.

Schneider Electric n'accorde aucun droit ni aucune licence d'utilisation commerciale de ce document ou de son contenu, sauf dans le cadre d'une licence non exclusive et personnelle, pour le consulter tel quel.

Schneider Electric se réserve le droit d'apporter à tout moment des modifications ou des mises à jour relatives au contenu de ce document ou à son format, sans préavis.

Dans la mesure permise par la loi applicable, Schneider Electric et ses filiales déclinent toute responsabilité en cas d'erreurs ou d'omissions dans le contenu informatif du présent document ou pour toute conséquence résultant de l'utilisation des informations qu'il contient.

Table des matières

Consignes de sécurité 5
À propos de ce manuel 6
Cybersécurité 10
  Ligne directrice sur la cybersécurité 10
Présentation 11
  Numéros de pièce 11
  Contenu de l'emballage 11
  Certifications et normes 12
Connectivité de l'appareil 14
  Conception du système 14
  Accessoires 15
Identification de pièces et de fonctions 17
  Identification des pièces 17
    Identification des pièces (HMISTW6200) 17
    Identification des pièces (HMISTW6400) 18
    Identification des pièces (HMISTW6500/6600/6700) 19
  Indications de voyant 20
    Voyant d'état 20
    Voyant Ethernet 20
Caractéristiques 21
  Caractéristiques générales 21
    Caractéristiques électriques 21
    Caractéristiques environnementales 22
    Spécifications structurelles 23
  Spécifications fonctionnelles 24
    Spécifications d'affichage 24
    Écran tactile 25
    Mémoire 25
    Horloge 26
  Spécifications de l'interface 26
    Spécifications de chaque interface 26
Dimensions 27
  HMISTW6200 27
  HMISTW6400 29
  HMISTW6500 30
  HMISTW6600 32
  HMISTW6700 33
Installation et câblage 36
  Installation 36
    Précautions pour intégration dans un produit final 36
    Conditions de montage 36
    Dimensions de découpe 38
    Procédure d'installation (HMISTW6200) 39
    Procédure d'installation (HMISTW64/65/66/6700) 43
    Procédure de retrait 45
  Câblage de l'alimentation 47
    Raccordement du cordon d'alimentation CC 47
    Précautions de raccordement de l'alimentation 49

Mise à la terre 49
Attache pour câble USB 51
Pince USB Type A (1 port) 51
Paramètres d'affichage ou du navigateur 53
Paramètres de configuration 53
Flux de travail de la configuration 53
Mise à jour du système 55
Navigateur Web 56
Fonctionnement du navigateur web 56
Comment afficher le menu de configuration 57
Menu de configuration 58
Enregistrer et quitter 58
Screen 59
Interface 59
Boot 60
Server 61
Network 63
System 64
Login Statistics 65
Information 66
Maintenance 67
Nettoyage régulier 67
Points de contrôle périodique 67
Remplacement du joint d'installation 68
Remplacement du rétroéclairage 69

Consignes de sécurité

Informations importantes

Lisez attentivement ces instructions et examinez le matériel pour vous familiariser avec l'appareil avant de tenter de l'installer, de le faire fonctionner, de le réparer ou d'assurer sa maintenance. Les messages spéciaux suivants que vous trouverez dans cette documentation ou sur l'appareil ont pour but de vous mettre en garde contre des risques potentiels ou d'attirer votre attention sur des informations qui clarifient ou simplifient une procédure.



La présence de ce symbole sur une étiquette “Danger” ou “Avertissement” signale un risque d'électrocution qui provoquera des blessures physiques en cas de non-respect des consignes de sécurité.



Ce symbole est le symbole d'alerte de sécurité. Il vous avertit d'un risque de blessures corporelles. Respectez scrupuleusement les consignes de sécurité associées à ce symbole pour éviter de vous blesser ou de mettre votre vie en danger.

⚠ DANGER

DANGER signale un risque qui, en cas de non-respect des consignes de sécurité, **provoque** la mort ou des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT signale un risque qui, en cas de non-respect des consignes de sécurité, **peut provoquer** la mort ou des blessures graves.

⚠ ATTENTION

ATTENTION signale un risque qui, en cas de non-respect des consignes de sécurité, **peut provoquer** des blessures légères ou moyennement graves.

AVIS

AVIS indique des pratiques n'entraînant pas de risques corporels.

Remarque Importante

L'installation, l'utilisation, la réparation et la maintenance des équipements électriques doivent être assurées par du personnel qualifié uniquement. Schneider Electric décline toute responsabilité quant aux conséquences de l'utilisation de ce matériel.

Une personne qualifiée est une personne disposant de compétences et de connaissances dans le domaine de la construction, du fonctionnement et de l'installation des équipements électriques, et ayant suivi une formation en sécurité leur permettant d'identifier et d'éviter les risques encourus.

À propos de ce manuel

Portée du document

Ce document décrit les spécifications, l'installation, le fonctionnement et l'entretien du Harmony STW6, qui est un dispositif IHM (interface homme-machine) utilisé dans les systèmes d'automatisation industriels ou d'usine.

Ce document est destiné aux utilisateurs qui conçoivent des systèmes ou qui installent et entretiennent des composants.

Note de validité

Ce document est valide pour l'équipement Harmony STW6.

Les caractéristiques des produits décrits dans ce document sont censées correspondre aux caractéristiques disponibles sur www.se.com. Toutefois, en application de notre stratégie d'amélioration continue, nous pouvons être amenés à réviser le contenu du document afin de le rendre plus clair et plus précis. Si vous constatez une différence entre les caractéristiques figurant dans ce document et celles fournies sur www.se.com, considérez que le site www.se.com contient les informations les plus récentes.

Marques déposées

Microsoft et Windows sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

QR Code est une marque déposée de DENSO WAVE INCORPORATED au Japon et dans d'autres pays.

Les noms de produit utilisés dans ce manuel peuvent être des marquées déposées possédées par les propriétaires respectifs.

Langues disponibles

Ce document est disponible dans les langues suivantes :

- Anglais (EIO0000003790)
- Français (EIO0000003791)
- Allemand (EIO0000003792)
- Espagnol (EIO0000003793)
- Italien (EIO0000003794)
- Chinois (EIO0000003795)

Documents à consulter

Vous pouvez télécharger les manuels relatifs à ce produit, tels que le manuel du logiciel, à partir du centre de téléchargement de Schneider Electric (www.se.com/ww/en/download).

Informations concernant la terminologie inclusive/ sensible

Schneider Electric s'efforce de mettre constamment à jour ses communications et ses produits pour respecter ses engagements en matière de terminologie inclusive/sensible. Il se peut malgré tout que nos contenus présentent encore des termes jugés inappropriés par certains clients.

Informations relatives au produit

Si l'équipement est utilisé d'une manière non spécifiée par le fabricant, la protection assurée peut être compromise.

⚠⚠DANGER

RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ELECTRIQUE

- Débranchez toutes les sources d'alimentation de l'appareil avant de retirer tout capot ou élément du système, et avant d'installer ou de retirer tout accessoire, élément matériel ou câble.
- Débranchez le câble d'alimentation du produit et de l'alimentation avant d'installer ou de retirer le produit.
- Utilisez toujours un dispositif de mesure de la tension correctement calibré afin de vous assurer que l'unité est hors tension, lorsqu'il est indiqué.
- Replacez et fixez tous les capots et éléments du système avant de mettre le produit sous tension.
- Utilisez uniquement la tension spécifiée pour alimenter le produit. Ce produit est conçu pour une utilisation avec une alimentation 24 Vcc. Vérifiez si votre équipement est une unité CC avant de le mettre sous tension.

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

⚠DANGER

RISQUE D'EXPLOSION

- N'utilisez pas ce produit dans un environnement dangereux.
- Assurez-vous que l'alimentation est coupée ou que la zone ne présente aucun danger avant de connecter ou déconnecter le produit.
- Ne tentez pas d'installer, d'opérer, de modifier, d'entretenir, de réparer ou autrement modifier ce produit sauf si autorisé dans ce manuel.
- S'assurer qu'un câble USB est fixé à l'aide d'une attache pour câble USB avant d'utiliser l'interface USB.

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

Les fonctions système et les indicateurs d'alarme critiques nécessitent un équipement de protection indépendant et redondant et/ou un verrouillage mécanique des commandes.

Si vous arrêtez votre unité pour la redémarrer, attendez au moins 10 secondes après qu'elle soit éteinte. Si ce produit est redémarré trop rapidement, il pourrait ne pas fonctionner correctement.

Au cas où vous ne pouvez pas lire l'écran correctement, par exemple, si le rétroéclairage ne fonctionne pas, il pourrait être difficile ou impossible d'identifier une fonction. Les fonctions qui pourraient présenter un risque si elles n'étaient pas exécutées immédiatement, comme coupure d'énergie, doivent être fournies indépendamment du produit. Diverses situations doivent être prises en compte au

moment de la conception du système de commande d'une machine : défaillance éventuelle du rétroéclairage, impossibilité pour l'opérateur de commander la machine, ou erreurs de l'opérateur dans la commande de la machine.

⚠AVERTISSEMENT

PERTE DE CONTROLE

- Le concepteur d'un circuit de commande doit tenir compte des modes de défaillance potentiels des canaux de commande et, pour certaines fonctions de commande critiques, prévoir un moyen d'assurer la sécurité en maintenant un état sûr pendant et après la défaillance. Par exemple, l'arrêt d'urgence, l'arrêt en cas de surcourse, la coupure de courant et le redémarrage sont des fonctions de contrôle cruciales.
- Des canaux de commande séparés ou redondants doivent être prévus pour les fonctions de commande critique.
- Les liaisons de communication peuvent faire partie des canaux de commande du système. Une attention particulière doit être prêtée aux implications des délais de transmission non prévus ou des pannes de la liaison.
- Respectez toutes les réglementations de prévention des accidents ainsi que les consignes de sécurité locales.
- Chaque mise en application de ce produit doit être testée individuellement et entièrement pour s'assurer du fonctionnement correct avant la mise en service.
- Diverses situations doivent être prises en compte au moment de la conception du système de commande d'une machine : défaillance éventuelle du rétroéclairage, impossibilité pour l'opérateur de commander la machine, ou erreurs de l'opérateur dans la commande de la machine.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.

Pour plus d'informations, consultez les documents suivants ou leurs équivalents pour votre site d'installation : NEMA ICS 1.1 (dernière édition), « Safety Guidelines for the Application, Installation, and Maintenance of Solid State Control » (Directives de sécurité pour l'application, l'installation et la maintenance de commande statique) et NEMA ICS 7.1 (dernière édition), « Safety Standards for Construction and Guide for Selection, Installation, and Operation of Adjustable-Speed Drive Systems » (Normes de sécurité relatives à la construction et manuel de sélection, d'installation et d'exploitation de variateurs de vitesse).

⚠AVERTISSEMENT

COMPORTEMENT ACCIDENTEL DE L'EQUIPEMENT

- L'emploi de ce produit nécessite une expertise dans la conception et la programmation des systèmes de contrôle. Seules les personnes avec l'expertise adéquate sont autorisées à programmer, installer, modifier et utiliser ce produit.
- Respectez toutes les normes de sécurité locales et nationales.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.

⚠AVERTISSEMENT

COMPORTEMENT ACCIDENTEL DE L'EQUIPEMENT

- N'utilisez pas ce produit comme seul moyen pour contrôler les fonctions systèmes critiques, telles que le démarrage/l'arrêt du moteur ou la déconnexion de l'alimentation.
- N'utilisez pas cet équipement comme seul dispositif pour signaler des alarmes critiques, comme une surchauffe ou une surcharge.
- Utilisez uniquement le logiciel fourni avec le produit. Si vous utilisez un autre logiciel, confirmez le fonctionnement et la sécurité avant l'utilisation.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.

Les caractéristiques suivantes sont spécifiques à l'écran LCD et sont considérées comme normales :

- L'écran LCD peut montrer des inégalités de luminosité de certaines images ou les images peuvent apparaître de manière différente lorsqu'elles sont visualisées hors de l'angle de vue spécifié. Des ombres ou une diaphonie peuvent également apparaître sur les bords des images.
- Les pixels de l'écran LCD peuvent contenir des points noirs et blancs et l'affichage des couleurs peut sembler différent.
- Lorsqu'il y a des vibrations dans une certaine gamme de fréquences et que l'accélération des vibrations dépasse la limite acceptable, l'écran LCD pourrait devenir partiellement blanc. Une fois la condition de vibration terminée, le problème de blanchissement de l'écran est résolu.
- Lorsque la même image est affichée sur l'écran de l'unité pendant une longue période, une image consécutive peut apparaître lorsque l'image est modifiée.
- La luminosité de l'écran peut diminuer lorsque l'écran est utilisé pendant une longue période dans un environnement rempli en continu de gaz inerte. Pour empêcher la détérioration de la luminosité de l'écran, ventilez l'écran de façon régulière. Pour plus d'informations, veuillez contacter le service clientèle. www.se.com/support

⚠AVERTISSEMENT

BLESSURES GRAVES DE L'ŒIL ET DE LA PEAU

Le liquide présent dans le panneau LCD contient un produit irritant :

- Evitez tout contact direct du liquide avec la peau.
- Manipulez toute unité cassée ou présentant des fuites avec des gants.
- N'utilisez pas d'objets pointus ou d'outils au voisinage de l'écran LCD.
- Manipulez l'écran LCD avec précaution pour éviter de percer, d'éclater ou de briser ses matériaux.
- Si le panneau est endommagé et qu'un liquide quelconque entre en contact avec la peau, rincez immédiatement la zone sous l'eau courante pendant au moins 15 minutes. Si le liquide pénètre dans les yeux, rincez immédiatement les yeux à l'eau courante pendant au moins 15 minutes et consultez un médecin.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.

AVIS

RÉDUCTION DE LA DURÉE DE VIE DE L'ÉCRAN

Modifiez l'image périodiquement et essayez de ne pas afficher la même image pendant trop longtemps.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer des dommages matériels.

Cybersécurité

Ligne directrice sur la cybersécurité

Utilisez ce produit dans un système d'automatisation et de contrôle industriel sécurisé. La protection totale des composants (équipements/périphériques), des systèmes, des organisations et des réseaux contre les menaces de cyberattaque nécessite des mesures d'atténuation des cyberrisques à plusieurs niveaux, une détection précoce des incidents et des plans de réponse et de récupération appropriés lorsque des incidents se produisent. Pour plus d'informations sur la cybersécurité, reportez-vous au document Harmony HMI/iPC Cybersecurity Guide.
https://www.se.com/ww/en/download/document/EIO0000004948/

⚠AVERTISSEMENT

RISQUES POTENTIELS POUR LA DISPONIBILITÉ, L'INTÉGRITÉ ET LA CONFIDENTIALITÉ DU SYSTÈME

- Modifiez les mots de passe par défaut lors de la première utilisation afin d'empêcher tout accès non autorisé aux paramètres, commandes et informations de l'appareil.
- Désactivez si possible les ports/services et les comptes par défaut inutilisés pour réduire les points d'accès d'attaques malveillantes.
- Placer les équipements en réseau derrière plusieurs couches de systèmes de cyberdéfense (tels que les pare-feux, la segmentation du réseau, ainsi que la détection des intrusions dans le réseau et la protection de ce dernier).
- Appliquez les mises à jour et les correctifs les plus récents à votre système d'exploitation et à vos logiciels.
- Suivez les bonnes pratiques en matière de cybersécurité (par exemple : moindre privilège, séparation des tâches) pour éviter toute exposition non autorisée, perte, modification des données et des journaux, interruption des services ou fonctionnement imprévu.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.

Présentation

Contenu de ce chapitre

Numéros de pièce 11
Contenu de l'emballage 11
Certifications et normes 12

Numéros de pièce

Liste des numéros de pièce

Gamme	Nom du modèle	Numéro de pièce
Harmony STW6	HMISTW6200	HMISTW6200
	HMISTW6400	HMISTW6400
	HMISTW6500	HMISTW6500
	HMISTW6600	HMISTW6600
	HMISTW6700	HMISTW6700

NOTE: Tous les numéros de pièces peuvent être suivis de n'importe quelle lettre ou n'importe quel chiffre.

Configuration du numéros de pièce

Voici une description de la configuration des numéros de pièce.

Position des chiffres									
1	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**	**7**	**8**	**9**	**10**
			(modèle)			(série)	(taille)	(type)	
HMI			STW			6	2 : 4 po 4 : 7 po 5 : 10 po 6 : 12 po 7 : 15 po	00 : Standard	

Contenu de l'emballage

Vérifiez que tous les éléments mentionnés sont présents dans votre emballage.

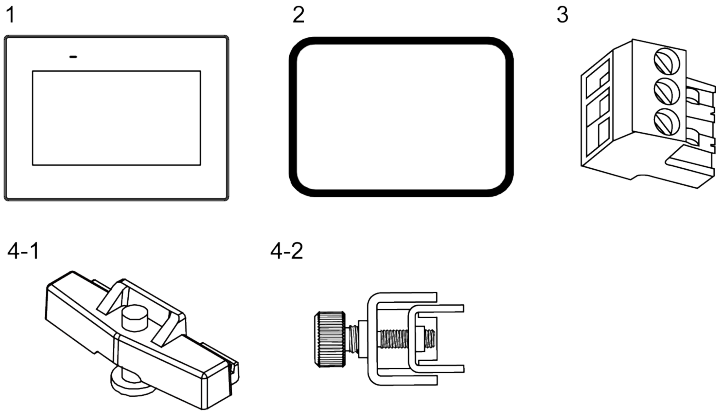
Veuillez contacter immédiatement le support client si vous constatez que des éléments sont endommagés ou manquants.

⚠AVERTISSEMENT

COMPORTEMENT ACCIDENTEL DE L'EQUIPEMENT

Ne faites pas fonctionner des appareils ou des accessoires endommagés.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.



1 HMISTW6•00 x 1

2 Joint d'étanchéité (fixé sur le produit) x 1

3 Connecteur d'alimentation CC x 1

4-1 Attache de fixation pour : HMISTW6200 x 2 pièces

4-2 Attache de fixation pour : HMISTW64/65/6600 x 4 pièces, HMISTW6700 x 6 pièces

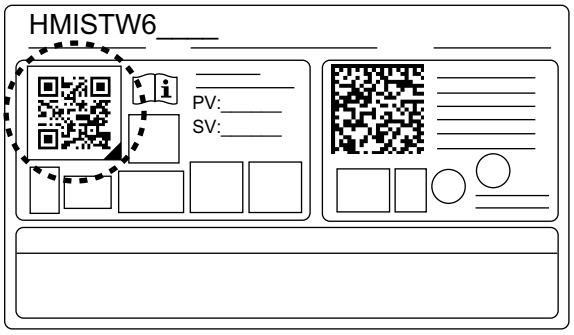
5 Guide de référence rapide x 1

Révision du produit et code QR

Pour connaître la version du produit (PV), le niveau de révision (RL) et la version du logiciel (SV), consultez l'étiquette du produit.

NOTE: Selon le modèle, l'étiquette du produit peut ne pas être marquée RL.

Vous pouvez également vérifier le contenu de ce manuel à l'aide du code QR indiqué sur l'étiquette du produit. Confirmez l'endroit du code QR ci-dessous et consultez le manuel.



Certifications et normes

Les certifications et les normes indiquées ci-dessous peuvent inclure celles qui n'ont toujours pas été acquises. Veuillez vérifier le marquage du produit et l'URL suivante pour le statut d'acquisition le plus récent.
www.se.com

Certifications par des agences

- Underwriters Laboratories Inc., normes UL 61010-2-201 et CSA C22.2 N°61010-2-201, pour les appareils industriels de contrôle

Conformité aux normes

Europe :

CE

- Directive 2014/30/EU (EMC: EN 61131-2)

Australie, Nouvelle-Zélande :

- RCM

Corée

- KC

Substances dangereuses

Ce produit est conçu afin de se conformer aux règlements en matière de protection de l'environnement suivants, même si le produit ne se trouve pas directement pas dans la portée des règlements :

- RoHS, Directives 2011/65/EU et 2015/863/EU
- RoHS Chine, norme GB/T 26572
- Règlement REACH EC 1907/2006

Fin de vie (WEEE)

Le produit contient des cartes électroniques. Il doit être éliminé dans des filières de traitement particulières. Le produit contient des cellules et/ou des batteries d'accumulateurs qui doivent être recueillies et traitées séparément lorsqu'elles sont épuisées et à la fin de vie du produit (Directive 2012/19/EU).

Marquages KC

기종별	사용자안내문
A급 기기 (업무용 방송통신기자재)	이 기기는 업무용(A급) 전자파적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적 으로 합니다.

Connectivité de l'appareil

Contenu de ce chapitre

Conception du système 14
Accessoires 15

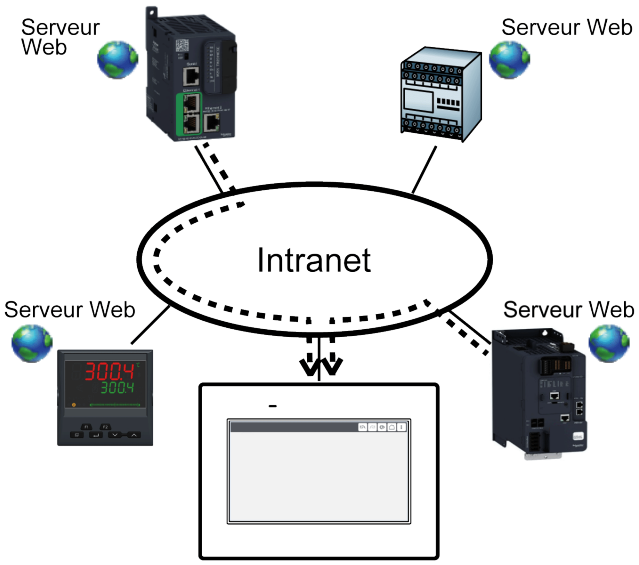
Conception du système

Présentation du produit

Ce produit est un écran industriel équipé d'un navigateur dédié compatible HTML5. En tant que client Web, le produit peut accéder à des serveurs Web sur le même Intranet et afficher le contenu du serveur dans le navigateur dédié.

- Peut se connecter à des serveurs HTML5 (tels que HMI, IPC, PLC et autres périphériques externes dotés d'une fonctionnalité de serveur Web*1) qui prennent en charge Java Script. Vous pouvez vous connecter à un maximum de 10 serveurs web.
- Les navigateurs dédiés prennent en charge CSS3 et XML.
- Vous ne pouvez pas utiliser ce produit sur Internet.
- Les applications IHM ne s'exécutent pas sur ce produit.

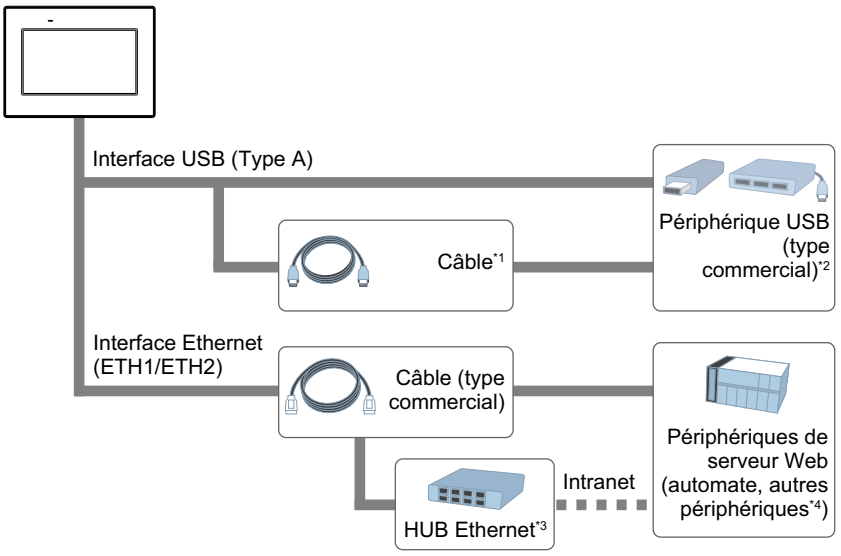
Après avoir mis ce produit sous tension, vous devez configurer ses paramètres d'affichage et de navigation Web. Pour plus d'informations sur les paramètres, consultez Paramètres d'affichage et de navigation, page 53.



*1 Pour les modèles pris en charge, veuillez contacter le service clientèle. www.se.com

Structure du système

Cette section décrit la configuration du système avec ce produit et l'équipement périphérique.



*1 Voir Accessoires, page 15.

*2 Il est possible d'utiliser un périphérique de stockage USB, un clavier USB, une souris USB et un concentrateur USB. Il n'est pas possible de connecter plusieurs périphériques USB du même type.

*3 Uniquement pour HMISTW6200, un concentrateur Ethernet est requis pour se connecter à l'Intranet.

*4 Pour les modèles pris en charge, veuillez contacter le service clientèle.
www.se.com

NOTE:

- Le nombre d'interfaces Ethernet varie en fonction du modèle. Consultez Identification des pièces, page 17.
- Connectez les périphériques USB avant d'allumer le produit.
- Lorsqu'un clavier USB est connecté, le clavier logiciel n'est pas affiché.
- Utilisez un stockage USB formaté en FAT32.

Accessoires

Les produits peuvent être modifiés ou supprimés sans préavis. Veuillez consulter notre site Web pour obtenir les dernières informations.
www.se.com/docs

Nom du produit	Référence du produit	Description
Interface USB (Type A)		
Câble frontal USB	XBTZGUSB	Câble de rallonge qui relie l'interface USB à l'écran avant.
Pince USB Type A (1 port)	HMIZGCLP1	Pince pour empêcher la déconnexion du câble USB (USB Type A, 1 port, 5 pinces/ensemble).
Autres		
Feuille de protection d'écran	HMIZD66W	Feuille jetable résistante la salissure pour écran 12 pouces panoramique (5 feuilles/ensemble).
Feuille de protection	HMIZUV6W	Feuille pour protéger l'écran des saletés et de la lumière ultraviolette, pour écran 12 pouces panoramique (1 feuille).
Feuille de protection UV d'écran	HMIZG60W	Feuille de protection UV jetable et résistante aux saletés pour écran 4

Nom du produit	Référence du produit	Description
		pouces panoramique (1 feuille/ ensemble).
	HMIZG63W	Feuille de protection UV jetable et résistante aux saletés pour écran 7 pouces panoramique (1 feuille/ ensemble).
	HMIZG65W1	Feuille de protection UV jetable et résistante aux saletés pour écran 10 pouces panoramique (1 feuille/ ensemble).
	HMIZG67W	Feuille de protection UV jetable et résistante aux saletés pour écran 15 pouces panoramique (1 feuille/ ensemble).
Attache à ressort	XBTZ3002	Attaches pour fixer ce produit sur le plan de montage pour HMISTW6200.

Accessoires de maintenance

Nom du produit		
Référence du produit	**Produit associé**	**Description**
Attache de fixation		
HMIZSFIX2	HMISTW6200	Attache de fixation (2 pièces/ ensemble).
HMIZSFIXTF1	HMISTW6400, HMISTW6500, HMISTW6600, HMISTW6700	Attache de fixation (2 pièces/ ensemble).
Joint d'installation		
HMIZS51W1	HMISTW6200	Offre une résistance à la poussière et à l'humidité lorsque ce produit est installé dans un panneau solide (1 pièce).
HMIZS53W1	HMISTW6400	
HMIZS55W1	HMISTW6500	
HMIZS56W1	HMISTW6600	
HMIZS57W1	HMISTW6700	
Connecteur d'alimentation CC		
XBTZGPWS1	Tout	Connecteur pour connecter les câbles d'alimentation CC.

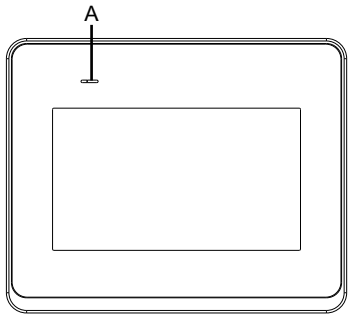
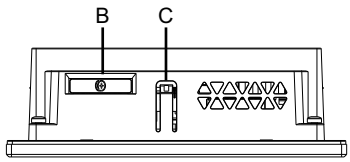
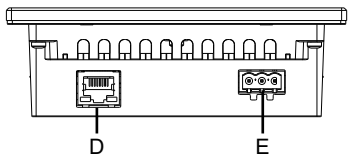
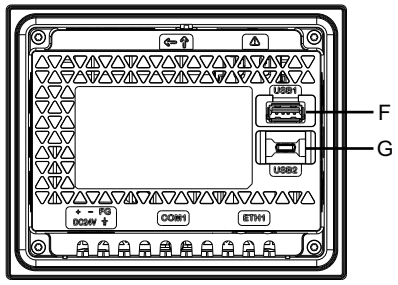
Identification de pièces et de fonctions

Contenu de ce chapitre

Identification des pièces.....17
Indications de voyant.....20

Identification des pièces

Identification des pièces (HMISTW6200)

Avant	
Haut	
Bas	
Arrière	

A : Voyant d'état

B : Compartiment de batterie*1

C : Crochet

D : Interface Ethernet (ETH1)

E : Connecteur d'alimentation

F : Interface USB (Type A)

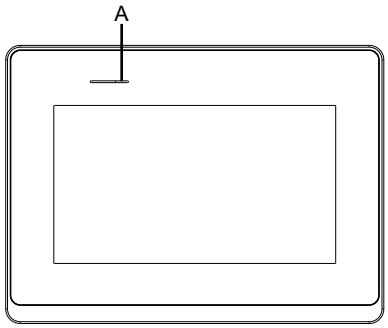
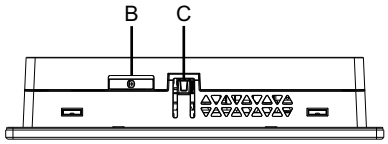
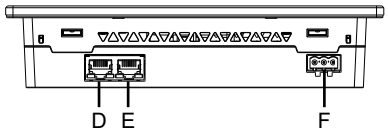
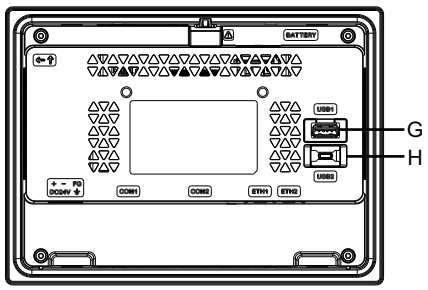
G : Interface USB (micro-B)*2

*1 Les produits n'ont pas de batterie.

*2 L'interface USB (micro-B) est désactivée.

NOTE: Ce produit n'a pas d'interface série (COM1).

Identification des pièces (HMISTW6400)

Avant	
Haut	
Bas	
Arrière	

A : Voyant d'état

B : Compartiment de batterie*1

C : Crochet

D : Interface Ethernet (ETH2)*2

E : Interface Ethernet (ETH1)*2

F : Connecteur d'alimentation

G : Interface USB (Type A)

H : Interface USB (micro-B)*3

*1 Les produits n'ont pas de batterie.

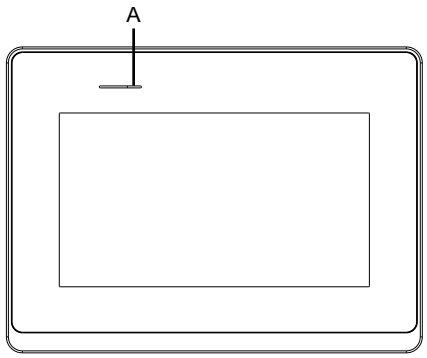
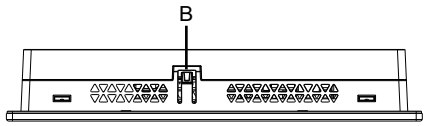
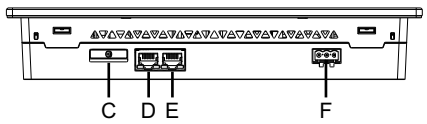
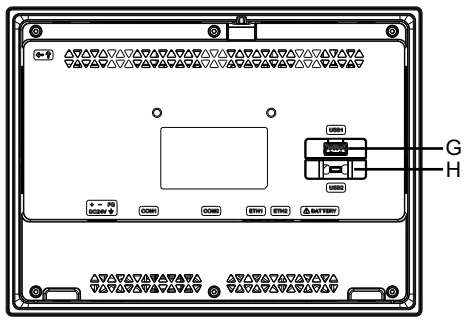
*2 Les ports ETH1 et ETH2 ont les mêmes adresses IP et MAC.

*3 L'interface USB (micro-B) est désactivée.

NOTE: Ce produit n'a pas d'interface série (COM1 et COM2).

Identification des pièces (HMISTW6500/6600/6700)

NOTE: Les figures ci-dessous illustrent HMISTW6500.

Avant	
Haut	
Bas	
Arrière	

A : Voyant d'état

B : Crochet

C : Compartiment de batterie*1

D : Interface Ethernet (ETH2)*2

E : Interface Ethernet (ETH1)*2

F : Connecteur d'alimentation

G : Interface USB (Type A)

H : Interface USB (micro-B)*3

*1 Les produits n'ont pas de batterie.

*2 Les ports ETH1 et ETH2 ont les mêmes adresses IP et MAC.

*3 L'interface USB (micro-B) est désactivée.

NOTE: Ce produit n'a pas d'interface série (COM1 et COM2).

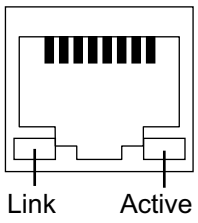
Indications de voyant

Voyant d'état

Après la mise sous tension, l'indication d'état normal par le voyant DEL est : voyant rouge > orange clignote> voyant vert.

Couleur	Indicateur	Fonctionnement IHM
Vert	Allumé	Hors ligne
		En fonctionnement
	Clignote toutes les 5 secondes	Rétroéclairage éteint (mode veille)
Orange	Clignote	Logiciel en cours de démarrage
Rouge	Allumé	L'équipement est allumé.
-	Éteint	L'équipement est éteint.

Voyant Ethernet



Couleur	Indicateur	Description
Vert (Link)	Allumé	La transmission des données est disponible.
	Éteint	Aucune connexion ou erreur
Vert (Active)	Clignotant	La transmission des données est en cours.
	Éteint	Aucune transmission de données

Caractéristiques

Contenu de ce chapitre

Caractéristiques générales 21
Spécifications fonctionnelles 24
Spécifications de l'interface 26

Caractéristiques générales

Caractéristiques électriques

Caractéristiques		**HMISTW6200**	**HMISTW6400**	**HMISTW6500**
Tension d'entrée nominale		24 Vcc		
Limites de tension d'entrée		19,2...28,8 Vcc		
Immunité contre les chutes de tension et les coupures brèves		2 ms ou moins (à la tension d'entrée nominale)	5 ms ou moins (à la tension d'entrée nominale)	10 ms ou moins (à la tension d'entrée nominale)
Consommation d'énergie	Max.	6,9 W	9 W	12,6 W
	Lorsque les périphériques externes ne sont pas alimentés	3,6 W ou moins	5,5 W ou moins	9,6 W ou moins
	Lorsque l'écran éteint le rétroéclairage (mode veille)	2,8 W ou moins	3,6 W ou moins	4,6 W ou moins
	Courant d'appel	30 A ou moins		
Immunité au bruit		Tension de bruit : 1 000 Vp-p, durée des impulsions : 1 µs, temps de montée : 1 ns (au moyen du simulateur de bruit)		
Rigidité diélectrique		1 000 Vca pendant une minute (entre les bornes électrique et FG)		
Résistance d'isolement		500 Vcc, 10 MΩ ou plus (entre les bornes électrique et FG)		

Caractéristiques		**HMISTW6600**	**HMISTW6700**
Tension d'entrée nominale		24 Vcc	
Limites de tension d'entrée		19,2...28,8 Vcc	
Immunité contre les chutes de tension et les coupures brèves		10 ms ou moins (à la tension d'entrée nominale)	
Consommation d'énergie	Max.	18,4 W	18,5 W
	Lorsque les périphériques externes ne sont pas alimentés	15 W ou moins	15 W ou moins
	Lorsque l'écran éteint le rétroéclairage (mode veille)	5,9 W ou moins	5,4 W ou moins
	Courant d'appel	30 A ou moins	
Immunité au bruit		Tension de bruit : 1 000 Vp-p, durée des impulsions : 1 µs, temps de montée : 1 ns (au moyen du simulateur de bruit)	
Rigidité diélectrique		1 000 Vca pendant une minute (entre les bornes électrique et FG)	
Résistance d'isolement		500 Vcc, 10 MΩ ou plus (entre les bornes électrique et FG)	

Caractéristiques environnementales

Utilisez et rangez ce produit dans des zones qui se conforment aux conditions spécifiées.

NOTE: Lors de l'utilisation des options du produit, vérifiez les spécifications techniques pour les conditions ou les précautions spéciales qui peuvent s'appliquer à ce produit.

Environnement physique	
Température de l'air ambiant	0…50 °C (32…122 °F)
Température de stockage	-20...60 °C (-4...140 °F)
Température de l'air ambiant et humidité de stockage	10 %...90 % RH (sans condensation, température du thermomètre mouillé 39 °C [102,2 °F] ou moins)
Poussière	0,1 mg/m^3 (10^{-7} oz/ft^3) ou moins (non conductrice)
Degré de pollution	A utiliser dans un environnement de degré de pollution 2
Gaz corrosifs	Aucun gaz corrosif
Pression atmosphérique (altitude de fonctionnement)	800...1 114 hPa (2 000 m [6 561 ft] ou moins)
Environnement mécanique	
Résistance aux vibrations	Conforme à la norme IEC/EN 61131-2 Amplitude simple 5 à 9 Hz 3,5 mm (0,14 in) Accélération fixe 9 à 150 Hz : 9,8 m/s^2 Directions X, Y, Z pour 10 cycles (environ 100 minutes)
Résistance aux chocs	Conforme à la norme IEC/EN 61131-2 147 m/s^2 directions X, Y, Z pour 3 répétitions
Environnement électrique	
Transitoire rapide électrique/immunité acquise	IEC 61000-4-4 2 kV : Port d'alimentation (afficheur) 1 kV : Ports de signal
Immunité aux décharges électrostatiques	Méthode de décharge de contact : 6 kV Méthode de décharge d'air : 8 kV (IEC/EN 61000-4-2 Niveau 3)

⚠ATTENTION

ÉQUIPEMENT INOPÉRANT

- N'utilisez pas et ne stockez pas le produit là où des produits chimiques s'évaporent ou là où des produits chimiques sont présents dans l'air. Les produits chimiques se réfèrent aux éléments suivants : A) Produits chimiques corrosifs : Acides, alcalines, liquides contenant du sel, B) Produits chimiques inflammables : solvants organiques.
- Ne laissez pas entrer d'eau, de liquides, de métal ou de déchets de câblage dans le boîtier de l'écran.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer des blessures ou des dommages matériels.

Spécifications structurelles

	HMISTW6200	HMISTW6400	HMISTW6500
Mise à la terre	Mise à la terre fonctionnelle : Résistance de mise à la terre de 100 Ω ou moins, fil de 2 mm² (AWG 14) ou plus épais, ou norme applicable dans votre pays.		
Méthode de refroidissement	Circulation naturelle de l'air		
Structure*1	IP65F, Type 1, Type 4X (pour usage en intérieur seulement), Type 13 (sur le panneau avant lorsqu'il est installé correctement dans un boîtier)		
Dimensions extérieures (L x H x P)	134,5 x 108,5 x 43 mm (5,3 x 4,27 x 1,69 in)	208 x 153 x 45 mm (8,19 x 6,02 x 1,77 in)	273 x 203 x 47 mm (10,75 x 7,99 x 1,85 in)
Dimensions de découpe (L x H)	118,5 x 92,5 mm (4,67 x 3,64 in)*2 Épaisseur du panneau : 1,6...5 mm (0,06...0,2 in)*3 Lors de l'utilisation d'attaches à ressort : Position 1 : 1,5...4 mm (0,06...0,16 in) Position 2 : 4...6 mm (0,16...0,24 in)	190 x 135 mm (7,48 x 5,31 in)*2 Épaisseur du panneau : 1,6...5 mm (0,06...0,2 in)*3	255 x 185 mm (10,04 x 7,28 in)*2 Épaisseur du panneau : 1,6...5 mm (0,06...0,2 in)*3
Poids	0,4 kg (0,88 lb) ou moins	0,8 kg (1,76 lb) ou moins	1,3 kg (2,87 lb) ou moins

	HMISTW6600	HMISTW6700
Mise à la terre	Mise à la terre fonctionnelle : Résistance de mise à la terre de 100 Ω ou moins, fil de 2 mm² (AWG 14) ou plus épais, ou norme applicable dans votre pays.	
Méthode de refroidissement	Circulation naturelle de l'air	
Structure*1	IP65F, Type 1, Type 4X (pour usage en intérieur seulement), Type 13 (sur le panneau avant lorsqu'il est installé correctement dans un boîtier)	
Dimensions extérieures (L x H x P)	313 x 235 x 50 mm (12,32 x 9,25 x 1,97 in)	412 x 268 x 50 mm (16,22 x 10,55 x 1,97 in)
Dimensions de découpe (L x H)	295 x 217 mm (11,61 x 8,54 in)*2 Épaisseur du panneau : 1,6...5 mm (0,06...0,2 in)*3	394 x 250 mm (15,51 x 9,84 in)*2 Épaisseur du panneau : 1,6...5 mm (0,06...0,2 in)*3
Poids	1,8 kg (3,97 lb) ou moins	2,7 kg (5,95 lb) ou moins

*1 La face avant de ce produit, installée sur un panneau solide, a été testée dans des conditions équivalant aux normes indiquées dans les caractéristiques. Même si le niveau de résistance du produit correspond à ces normes, les huiles qui ne devraient avoir aucun effet sur l'équipement pourraient l'endommager. Cela peut se produire dans les zones où des huiles vaporisées existent, ou des huiles de coupe à faible viscosité peuvent se coller au produit pendant de longues périodes. Si la feuille protectrice sur la face avant du produit se décolle, ces conditions peuvent entraîner l'entrée de l'huile dans le produit et dans ce cas, il est suggéré de suivre des mesures de protection séparées. En outre, si vous utilisez des huiles non approuvées, vous exposez le capot du panneau avant à des déformations ou à la corrosion. Par conséquent, avant d'installer le produit, vérifiez le type de conditions environnementales dans lequel il fonctionnera.

Si le joint d'installation est vieux ou si le produit et son joint sont retirés, le niveau de protection initial n'est plus garanti. Pour conserver le niveau de protection d'origine, vous devez remplacer le joint d'installation régulièrement.

*2 Toutes les tolérances dimensionnelles sont de +1/-0 mm (+0,04/-0 in) et les valeurs R de l'angle sont inférieures à R3 (R0,12 in).

*3 Même si l'épaisseur de paroi du montage se situe dans la plage recommandée pour les Dimensions de découpe, le panneau pourrait se déformer, en fonction du matériau, de la taille et de l'emplacement de l'installation du produit et d'autres périphériques. Pour éviter la déformation, la surface du montage devra peut-être être renforcée.

AVIS

RISQUE DE DETERIORATION DU MATERIEL

- Assurez-vous que ce produit n'entre pas en contact avec des huiles.
- N'appuyez pas excessivement ou avec un objet dur sur l'écran du produit.
- De plus, n'appuyez pas sur l'écran tactile avec un objet pointu, comme la pointe d'un crayon mécanique ou un tournevis.
- Ne pas exposer le produit à la lumière solaire directe.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer des dommages matériels.

AVIS

STOCKAGE ET FONCTIONNEMENT HORS DES SPÉCIFICATIONS

- Stockez l'écran dans une zone conforme aux spécifications de température du produit.
- N'obstruez pas et ne bloquez pas les orifices de ventilation présents sur l'écran.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer des dommages matériels.

AVIS

VIEILLISSEMENT DU JOINT

- Contrôlez régulièrement l'état du joint selon l'environnement d'utilisation.
- Changez le joint au moins une fois par an ou dès l’apparition de fissures ou de traces de salissures.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer des dommages matériels.

Spécifications fonctionnelles

Spécifications d'affichage

	HMISTW6200	HMISTW6400	HMISTW6500
Type d'écran	Ecran LCD TFT couleur		
Taille d'affichage	4,3 po de panoramique	7 po de panoramique	10,1 po de panoramique
Résolution	480 x 272 pixels	800 x 480 pixels (WVGA)	1 024 x 600 pixels (WSVGA)
Zone d'affichage utile (L x H)	95,04 x 53,86 mm (3,74 x 2,12 in)	154,08 x 85,92 mm (6,07 x 3,38 in)	222,72 x 125,28 mm (8,77 x 4,93 in)
Couleurs d'affichage	16 millions couleurs		
Rétroéclairage	Voyant DEL blanc (Non remplaçable. Veuillez contacter le service clientèle.)		

	HMISTW6200	HMISTW6400	HMISTW6500
Durée de vie du rétroéclairage	50 000 heures ou plus (fonctionnement continu à 25 °C [77 °F] avant que la luminosité du rétroéclairage diminue à 25%)		
Réglage de la luminosité	16 niveaux		

	HMISTW6600	HMISTW6700
Type d'écran	Ecran LCD TFT couleur	
Taille d'affichage	12,1 po de panoramique	15,6 po de panoramique
Résolution	1 280 x 800 pixels (WXGA)	1 366 x 768 pixels (FWXGA)
Zone d'affichage utile (L x H)	261,12 x 163,2 mm (10,28 x 6,43 in)	344,23 x 193,54 mm (13,55 x 7,62 in)
Couleurs d'affichage	16 millions couleurs	
Rétroéclairage	Voyant DEL blanc (Non remplaçable. Veuillez contacter le service clientèle.)	
Durée de vie du rétroéclairage	50 000 heures ou plus (fonctionnement continu à 25 °C [77 °F] avant que la luminosité du rétroéclairage diminue à 25%)	
Réglage de la luminosité	16 niveaux	

Écran tactile

Type d'écran tactile	Film résistif (analogique)
Points d'appui	Appui simple
Résolution de l'écran tactile	1 024 x 1 024
Durée de vie de l'écran tactile	1 million de touches ou plus

L'écran tactile ne prend pas en charge les appuis deux points (appuis plusieurs points). Si vous appuyez sur plusieurs points sur l'écran tactile, il fonctionnera comme si vous avez touché le point central des appuis multiples.

Par exemple, si vous touchez deux points ou plus sur l'écran tactile et qu'un bouton se trouve au centre pour un système de lecteur, même si vous n'avez pas touché directement ce bouton, il fonctionnera comme si vous l'aviez fait.

⚠AVERTISSEMENT

COMPORTEMENT ACCIDENTEL DE L'EQUIPEMENT

Ne touchez pas deux ou plusieurs points sur l'écran tactile.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.

Mémoire

Mémoire système	Flash EPROM 512 Mo (système d'exploitation, navigateur web et autres données)
Mémoire de sauvegarde	NVRAM 128 Ko (données de configuration)

Horloge

Ce produit n'est pas équipé d'une horloge en temps réel ni d'une batterie pour sauvegarder l'horloge.

Spécifications de l'interface

Spécifications de chaque interface

Utilisez uniquement le circuit SELV (Safety Extra-Low Voltage) pour connecter les interfaces USB et Ethernet.

	HMISTW6200	**HMISTW64/65/66/6700**
Interface USB (Type A)		
Connecteur	USB 2.0 (Type A) x 1	
Tension d'alimentation	5 Vcc ±5%	
Courant maximum fourni	500 mA	
Distance de transmission maximale	5 m (16,4 ft)	
Interface Ethernet		
Standard	IEEE802.3i/IEEE802.3u, 10BASE-T/100BASE-TX	
Connecteur	Prise modulaire (RJ-45) x 1	Prise modulaire (RJ-45) x 2

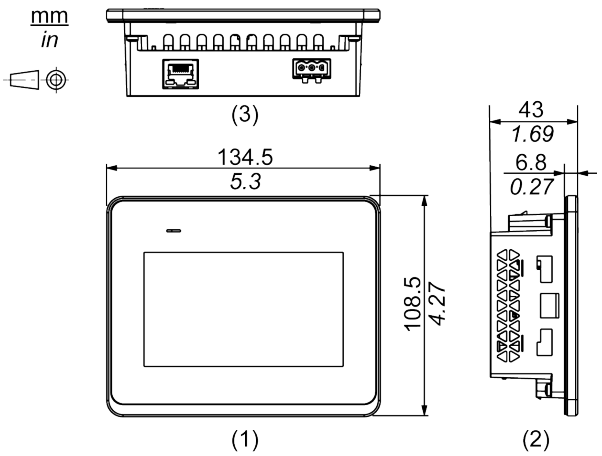
Dimensions

Contenu de ce chapitre

HMISTW6200 27
HMISTW6400 29
HMISTW6500 30
HMISTW6600 32
HMISTW6700 33

HMISTW6200

Dimensions extérieures

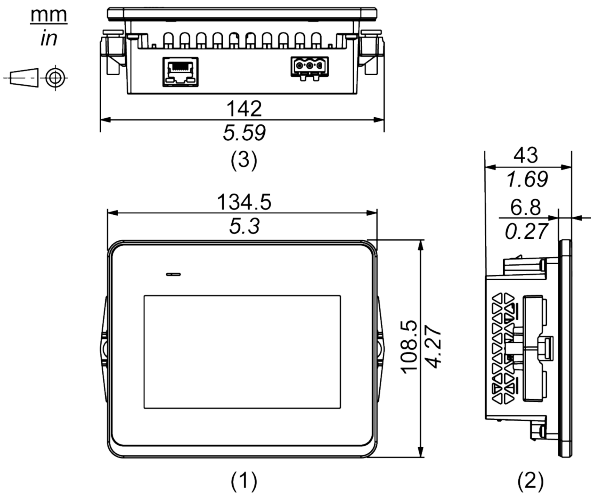


1 Avant

2 Gauche

3 Bas

Dimensions avec attaches d'installation

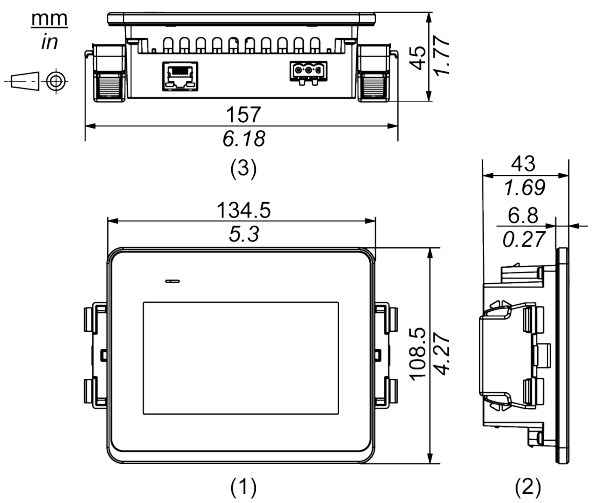


1 Avant

2 Gauche

3 Bas

Dimensions avec attaches à ressort

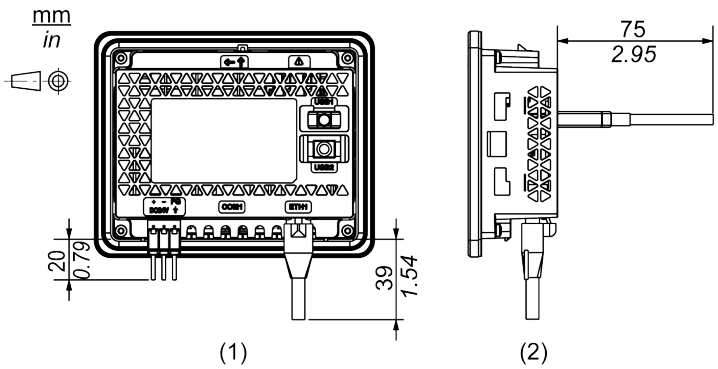


1 Avant

2 Gauche

3 Bas

Dimensions avec câbles



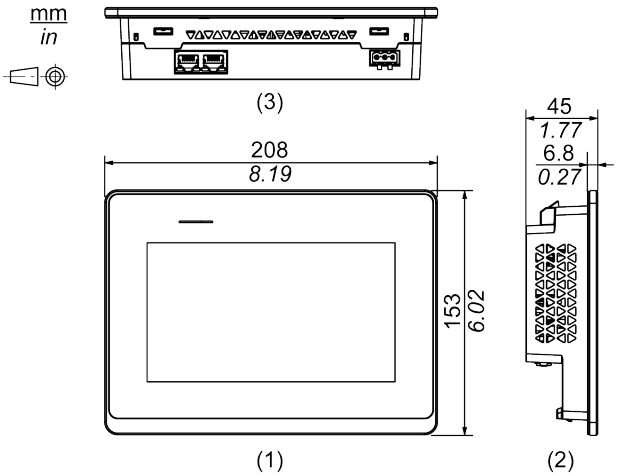
1 Arrière

2 Droite

NOTE: Toutes les valeurs ci-dessus sont conçues en gardant à l'esprit le pliage des câbles. Les dimensions données ici sont des valeurs représentatives dépendant du type de câble de branchement utilisé. Elles ne sont donc données que pour référence.

HMISTW6400

Dimensions extérieures

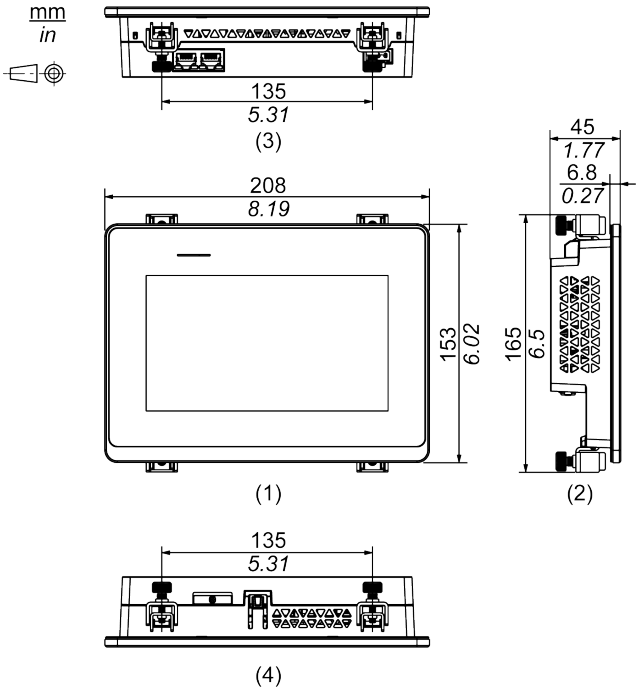


1 Avant

2 Gauche

3 Bas

Dimensions avec attaches d'installation



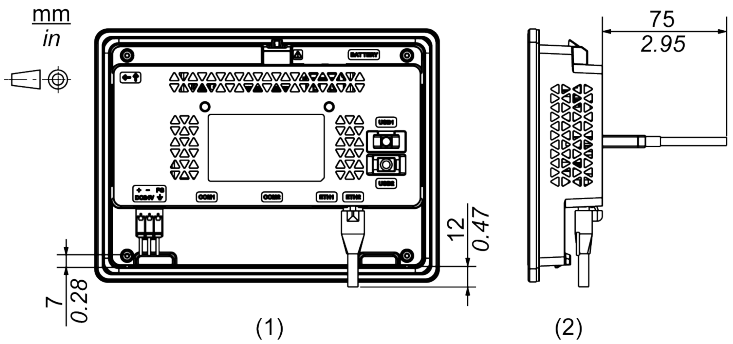
1 Avant

2 Gauche

3 Bas

4 Haut

Dimensions avec câbles



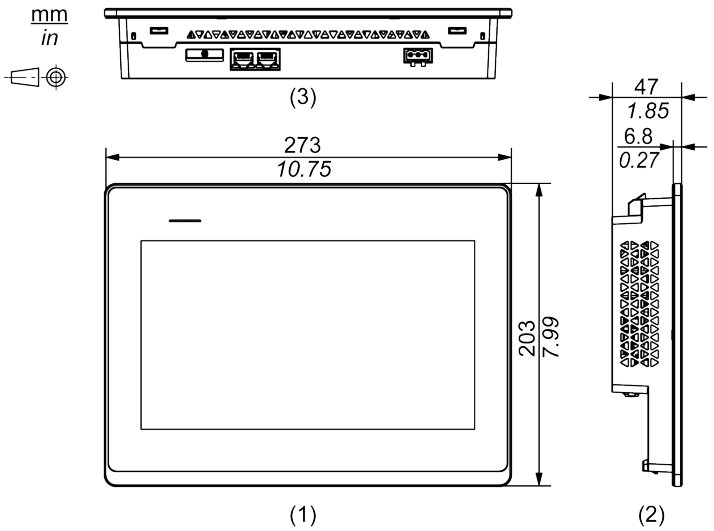
1 Arrière

2 Droite

NOTE: Toutes les valeurs ci-dessus sont conçues en gardant à l'esprit le pliage des câbles. Les dimensions données ici sont des valeurs représentatives dépendant du type de câble de branchement utilisé. Elles ne sont donc données que pour référence.

HMISTW6500

Dimensions extérieures

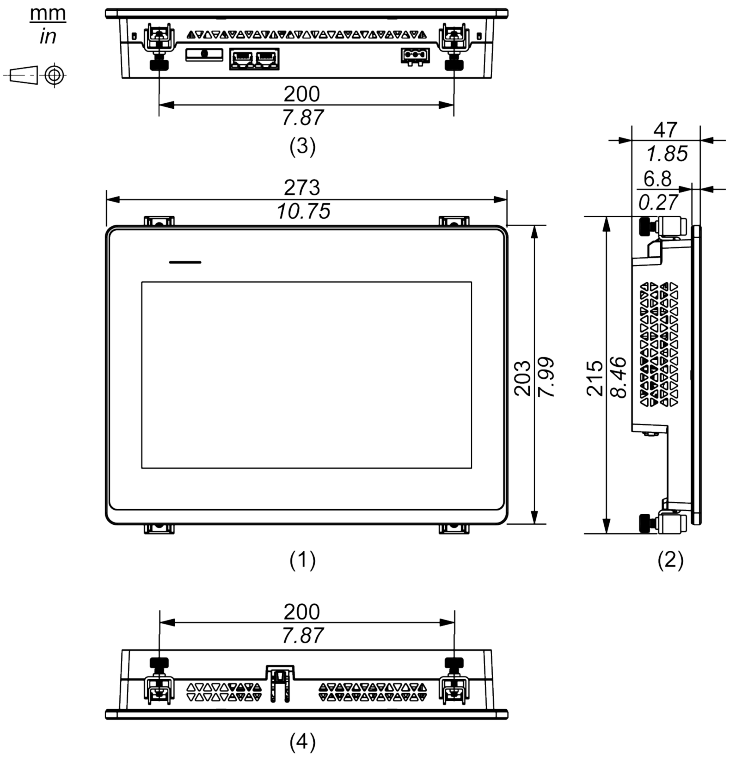


1 Avant

2 Gauche

3 Bas

Dimensions avec attaches d'installation



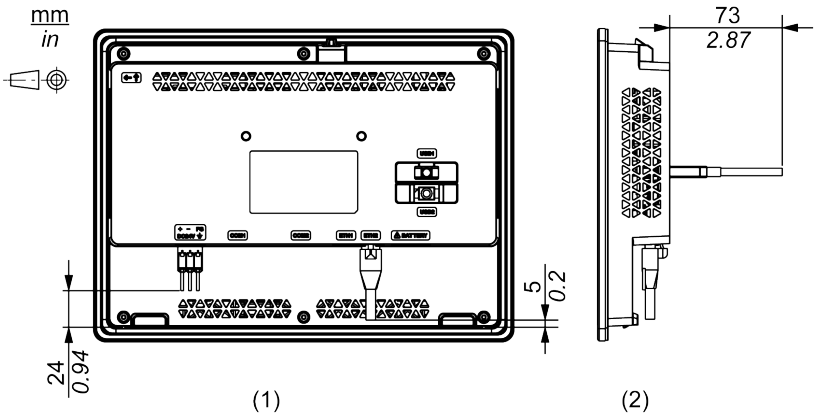
1 Avant

2 Gauche

3 Bas

4 Haut

Dimensions avec câbles



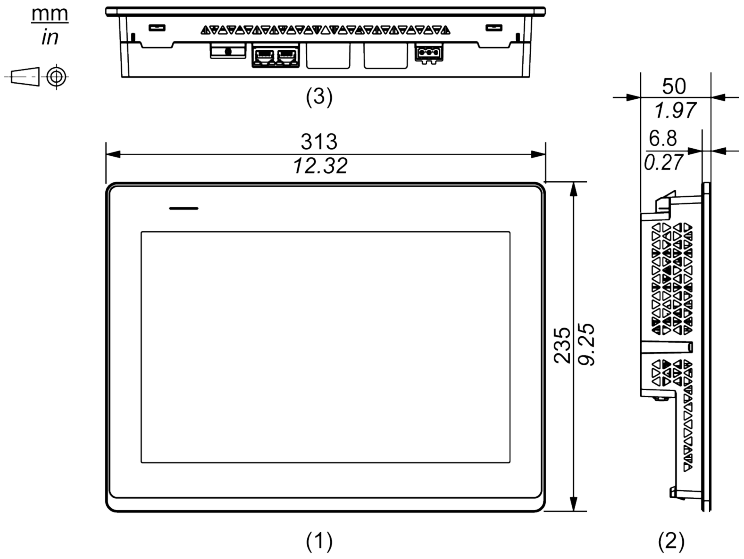
1 Arrière

2 Droite

NOTE: Toutes les valeurs ci-dessus sont conçues en gardant à l'esprit le pliage des câbles. Les dimensions données ici sont des valeurs représentatives dépendant du type de câble de branchement utilisé. Elles ne sont donc données que pour référence.

HMISTW6600

Dimensions extérieures

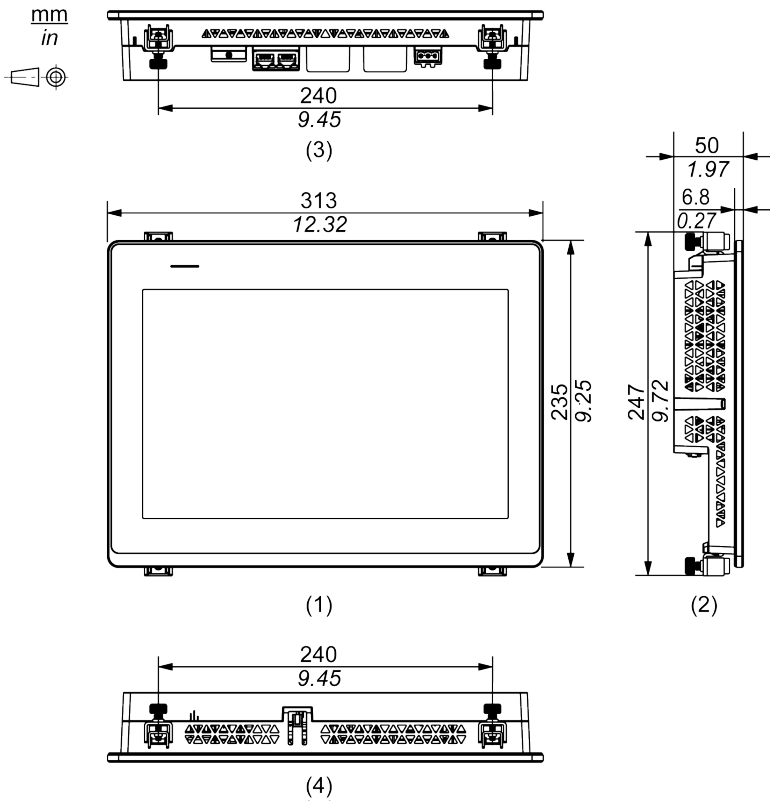


1 Avant

2 Gauche

3 Bas

Dimensions avec attaches d'installation



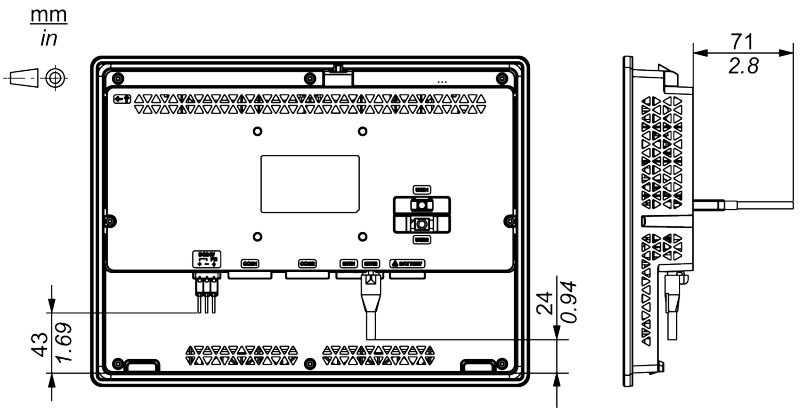
1 Avant

2 Gauche

3 Bas

4 Haut

Dimensions avec câbles



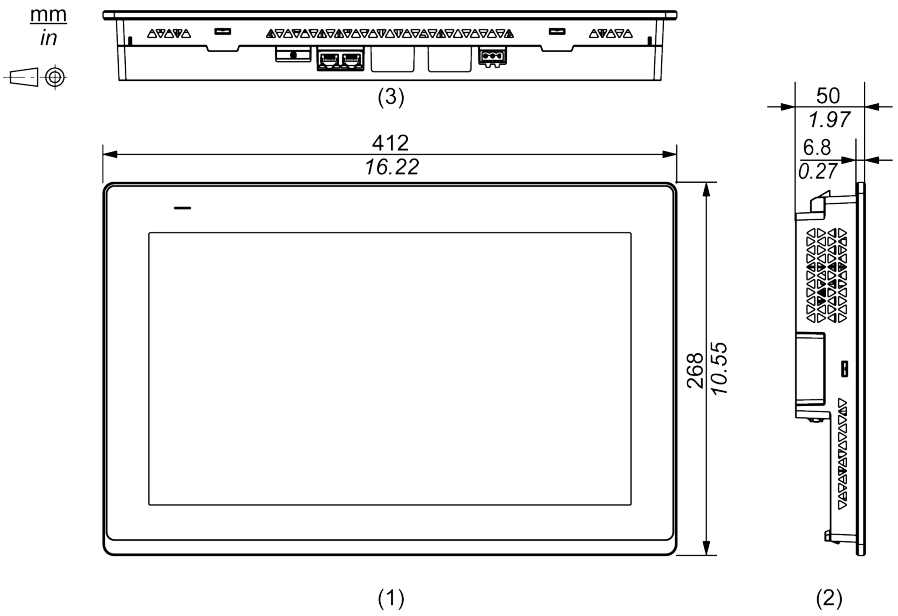
1 Arrière

2 Droite

NOTE: Toutes les valeurs ci-dessus sont conçues en gardant à l'esprit le pliage des câbles. Les dimensions données ici sont des valeurs représentatives dépendant du type de câble de branchement utilisé. Elles ne sont donc données que pour référence.

HMISTW6700

Dimensions extérieures

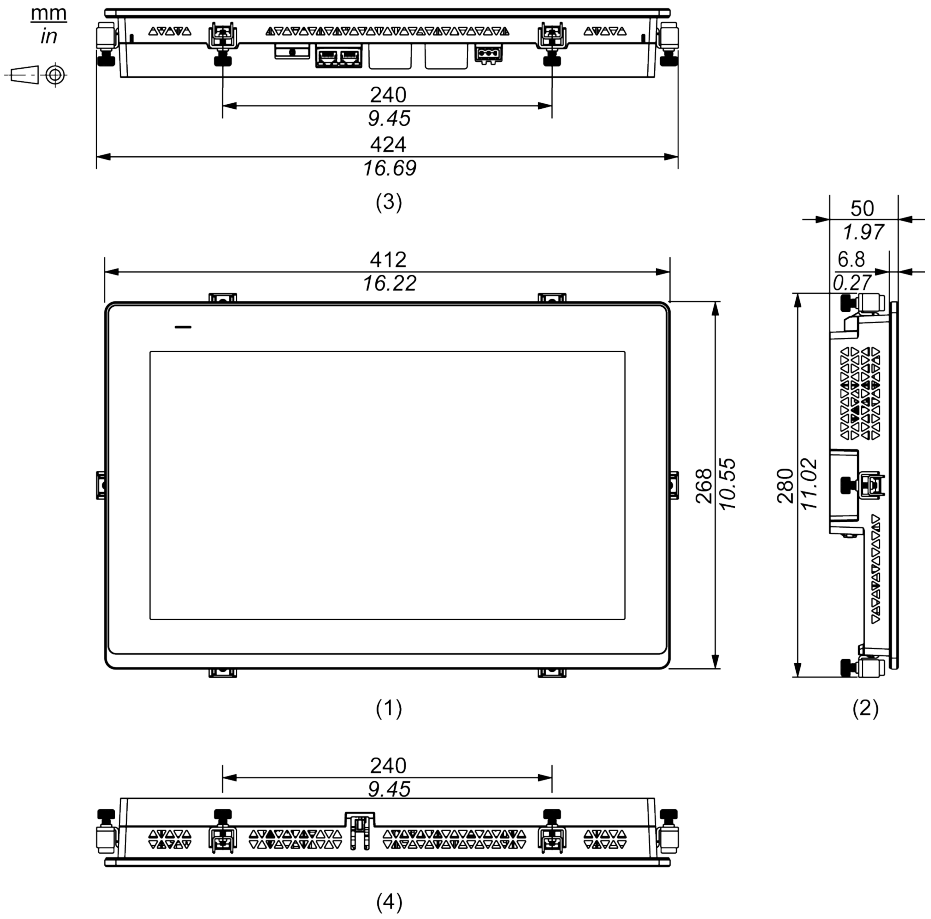


1 Avant

2 Gauche

3 Bas

Dimensions avec attaches d'installation



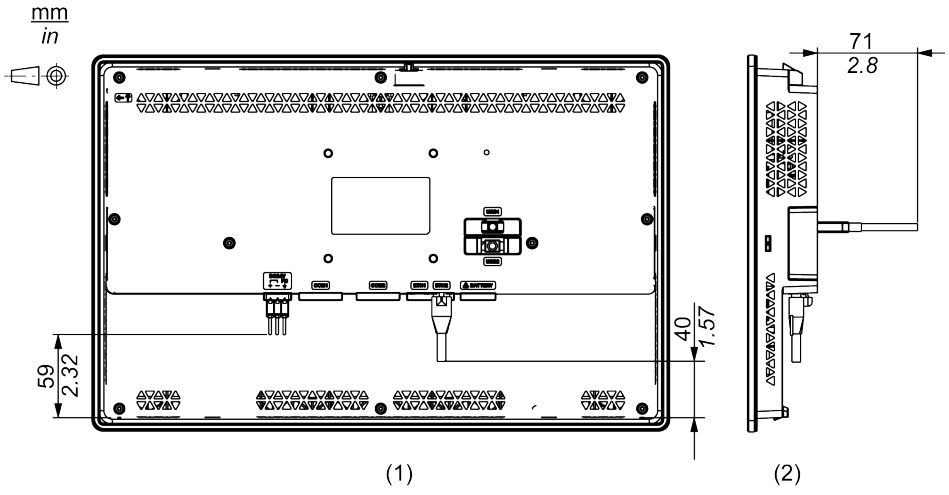
1 Avant

2 Gauche

3 Bas

4 Haut

Dimensions avec câbles



1 Arrière

2 Droite

NOTE: Toutes les valeurs ci-dessus sont conçues en gardant à l'esprit le pliage des câbles. Les dimensions données ici sont des valeurs représentatives dépendant du type de câble de branchement utilisé. Elles ne sont donc données que pour référence.

Installation et câblage

Contenu de ce chapitre

Installation 36
Câblage de l'alimentation 47
Attache pour câble USB 51

Installation

Précautions pour intégration dans un produit final

Ce produit est conçu pour une utilisation sur une surface plane d'une enveloppe IP65F, Type 1, Type 4X (usage intérieur seulement) ou Type 13.

Soyez conscient des points suivants lors de la construction de ce produit en un produit d'utilisation finale :

- La face arrière de ce produit n'est pas approuvée comme boîtier. Lors de la construction de ce produit en un produit d'utilisation finale, assurez-vous d'utiliser un boîtier qui satisfait aux normes en tant que boîtier global du produit d'utilisation finale.
- Installez ce produit dans un boîtier équipé d'une rigidité mécanique.
- Ce produit n'est pas conçu pour une utilisation en extérieur. La certification UL obtenue est pour une utilisation en intérieur seulement.
- Installez et utilisez ce produit avec sa face avant orientée vers l'extérieur.

  NOTE:

  - Le couple nécessaire est de 0,5 N•m (4,4 lb-in).
  - IP65F ne fait pas partie de la certification UL.

Conditions de montage

⚠ATTENTION

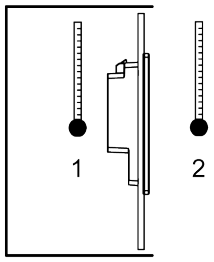
RISQUE DE BRÛLURES

Ne touchez pas la lunette ou le châssis arrière pendant le fonctionnement.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer des blessures ou des dommages matériels.

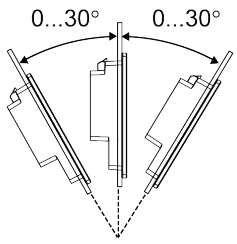
- Assurez-vous que le mur d'installation ou la surface de l'armoire est plane, en bon état et ne comporte pas de bords irréguliers. Des bandes métalliques de renforcement peuvent être fixées à l'intérieur du mur, à proximité de la découpe, pour en augmenter la robustesse.
- Déterminez l'épaisseur du mur de l'enceinte en fonction du niveau de résistance requis. Même si l'épaisseur de paroi du montage se situe dans la plage recommandée pour les Dimensions de découpe, le panneau pourrait se déformer, en fonction du matériau, de la taille et de l'emplacement de l'installation du produit et d'autres périphériques. Pour éviter la déformation, la surface du montage devra peut-être être renforcée.

- Assurez-vous que la température de l'air ambiant et l'humidité ambiante sont comprises dans les plages indiquées dans les Caractéristiques environnementales, page 22. Lors de l'installation du produit dans une armoire ou une enveloppe, la température ambiante de fonctionnement est la température interne et externe de l'armoire et de l'enveloppe.

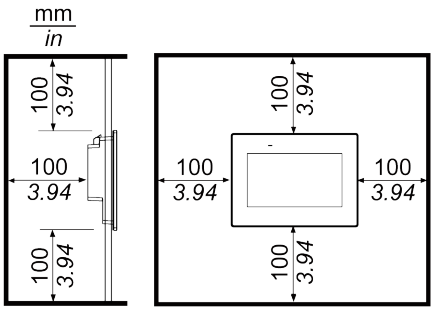


1. Température interne
2. Température externe

- Assurez-vous que la chaleur dégagée par les équipements situés à proximité n'entraîne pas un dépassement de la température de fonctionnement standard du produit.
- Lors de l'installation du produit dans une position inclinée, l'inclinaison ne doit pas dépasser 30°.



- Pour faciliter la maintenance et le fonctionnement et améliorer la ventilation, installez le produit à au moins 100 mm (3,94 in) des structures voisines et des autres équipements, comme indiqué sur l'illustration suivante :



NOTE: Ce produit ne prend pas en charge l'installation portrait.

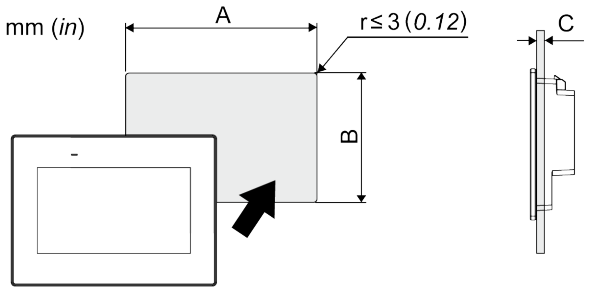
Différences de pression

Lors de l'application et de l'installation de ce produit, il est important que des mesures soient prises pour éliminer toute différence de pression entre l'intérieur et l'extérieur du boîtier dans lequel le produit est installé. Une pression plus élevée à l'intérieur du boîtier peut causer un décollement à l'avant de la membrane de l'écran. Même une petite différence de pression à l'intérieur du boîtier aura un effet sur la grande superficie de la membrane et ne peut produire qu'une force suffisante pour décoller la membre et causer l'échec de la capacité tactile. Des différences de pressions peuvent se produire souvent dans les installations où il y a de nombreux ventilateurs qui déplacent l'air à taux différents dans différentes salles. Veuillez suivre ces techniques pour vous assurer que le fonctionnement de ce produit n'est pas touché par cette mauvaise installation :

1. Scellez tous les raccordements de conduit à l'intérieur du boîtier, particulièrement ceux qui sont reliés à d'autres salles qui pourront avoir une autre pression.
2. Le cas échéant, installez un petit trou d'évacuation au bas du boîtier pour permettre l'égalisation des pressions interne et externe.

Dimensions de découpe

En fonction des dimensions de la découpe, percez un trou de montage sur le panneau.



Nom du modèle		
A	**B**	**C*1**
HMISTW6200		
118,5 mm (+1/-0 mm) (4,67 in [+0,04/-0 in])	92,5 mm (+1/-0 mm) (3,64 in [+0,04/-0 in])	1,6...5 mm (0,06...0,2 in)
HMISTW6400		
190 mm (+1/-0 mm) (7,48 in [+0,04/-0 in])	135 mm (+1/-0 mm) (5,31 in [+0,04/-0 in])	1,6...5 mm (0,06...0,2 in)
HMISTW6500		
255 mm (+1/-0 mm) (10,04 in [+0,04/-0 in])	185 mm (+1/-0 mm) (7,28 in [+0,04/-0 in])	1,6...5 mm (0,06...0,2 in)
HMISTW6600		
295 mm (+1/-0 mm) (11,61 in [+0,04/-0 in])	217 mm (+1/-0 mm) (8,54 in [+0,04/-0 in])	1,6...5 mm (0,06...0,2 in)
HMISTW6700		
394 mm (+1/-0 mm) (15,51 in [+0,04/-0 in])	250 mm (+1/-0 mm) (9,84 in [+0,04/-0 in])	1,6...5 mm (0,06...0,2 in)

* 1 Lors de l'installation de HMISTW6200 avec des attaches à ressort :

- Position 1 : 1,5...4 mm (0,06...0,16 in)
- Position 2 : 4...6 mm (0,16...0,24 in)

NOTE: Pour les positions, consultez Procédure d'installation (HMISTW6200), page 39.

Procédure d'installation (HMISTW6200)

Installation à l'aide d'attaches de fixation

⚠⚠DANGER

RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ELECTRIQUE

- Débranchez toutes les sources d'alimentation de l'appareil avant de retirer tout capot ou élément du système, et avant d'installer ou de retirer tout accessoire, élément matériel ou câble.
- Débranchez le câble d'alimentation du produit et de l'alimentation avant d'installer ou de retirer le produit.
- Utilisez toujours un dispositif de mesure de la tension correctement calibré afin de vous assurer que l'unité est hors tension, lorsqu'il est indiqué.
- Replacez et fixez tous les capots et éléments du système avant de mettre le produit sous tension.

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

AVIS

RISQUE DE DETERIORATION DU MATERIEL

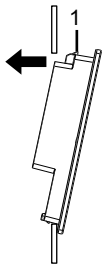
- Utilisez toujours le joint d'installation.
- Maintenez ce produit stabilisé dans la coupe du panneau pendant que vous installez ou retirez les fixations.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer des dommages matériels.

1. Placez le produit sur une surface de niveau plane, l'écran d'affichage étant orienté vers le bas.
2. Assurez-vous que le joint du produit est correctement enfoncé dans la rainure qui longe le périmètre du châssis du cadre de l'écran.

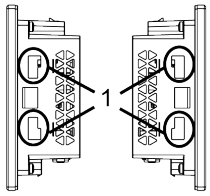
   NOTE: Utilisez toujours le joint d'installation puisque celui-ci absorbe les vibrations en plus de repousser les liquides. Pour la procédure pour remplacer le joint de montage, reportez vous à la section Remplacement du joint d'installation, page 68.
3. En fonction des Dimensions de découpe, page 38 pour ce produit, percez un trou de montage sur le panneau et fixez ce produit au panneau par l'avant.

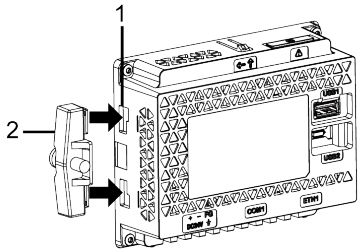
   NOTE: Ce produit a un crochet en haut pour l'empêcher de tomber. Insérez la partie inférieure du produit dans l'ouverture du panneau, puis insérez la partie supérieure tout en poussant le crochet vers le bas.



1 Crochet

4. Insérez les crochets des attaches de fixation dans les fentes d'insertion de ce produit.

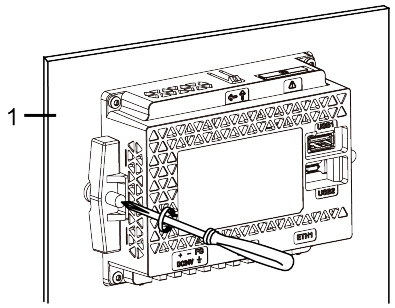




1 Fentes d'insertion

2 Attache de fixation

5. Serrez les vis de l'attache de fixation dans le sens des aiguilles d'une montre à l'aide d'un tournevis. Le couple nécessaire est de 0,5 N•m (4,4 lb-in).



1 Panneau d'installation

AVIS
ENVELOPPE CASSÉE N'exercez pas un couple supérieur à celui indiqué. **Le non-respect de ces instructions peut provoquer des dommages matériels.**

Installation à l'aide d'attaches à ressort

⚠⚠DANGER

RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ELECTRIQUE

- Débranchez toutes les sources d'alimentation de l'appareil avant de retirer tout capot ou élément du système, et avant d'installer ou de retirer tout accessoire, élément matériel ou câble.
- Débranchez le câble d'alimentation du produit et de l'alimentation avant d'installer ou de retirer le produit.
- Utilisez toujours un dispositif de mesure de la tension correctement calibré afin de vous assurer que l'unité est hors tension, lorsqu'il est indiqué.
- Replacez et fixez tous les capots et éléments du système avant de mettre le produit sous tension.

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

⚠ATTENTION

MÉCANISME À RESSORT

Ne libérez pas le mécanisme des attaches à ressort près du visage.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer des blessures ou des dommages matériels.

AVIS

RISQUE DE DETERIORATION DU MATERIEL

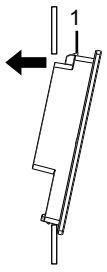
- Utilisez toujours le joint d'installation.
- Maintenez ce produit stabilisé dans la coupe du panneau pendant que vous installez ou retirez les fixations.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer des dommages matériels.

1. Placez le produit sur une surface de niveau plane, l'écran d'affichage étant orienté vers le bas.
2. Assurez-vous que le joint du produit est correctement enfoncé dans la rainure qui longe le périmètre du cadre de l'écran.

   NOTE: Utilisez toujours le joint d'installation puisque celui-ci absorbe les vibrations en plus de repousser les liquides. Pour la procédure pour remplacer le joint de montage, reportez vous à la section Remplacement du joint d'installation, page 68.
3. En fonction des Dimensions de découpe, page 38 pour ce produit, percez un trou de montage sur le panneau et fixez ce produit au panneau par l'avant.

   NOTE: Ce produit a un crochet en haut pour l'empêcher de tomber. Insérez la partie inférieure du produit dans l'ouverture du panneau, puis insérez la partie supérieure tout en poussant le crochet vers le bas.

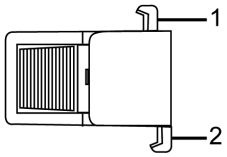


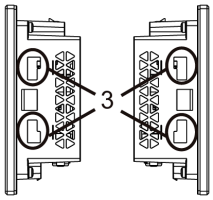
1 Crochet

4. Appuyez sur les crochets d'attache à ressort dans les emplacements d'insertion de ce produit. Ajustez les attaches à ressort pour l'épaisseur du panneau en les tournant :
   - Position 1

     1,5 mm (0,059 in) ≤ épaisseur du panneau ≤ 4 mm (0,157 in).
   - Position 2

     4 mm (0,157 in) ≤ épaisseur du panneau ≤ 6 mm (0,236 in).





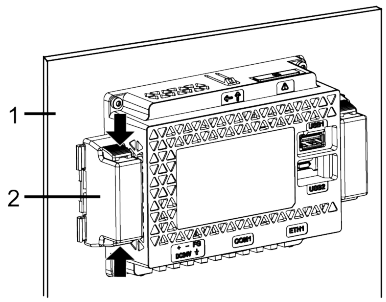
Côté de l'attache à ressort

1 Crochet pour la position 1

2 Crochet pour la position 2

3 Fentes d'insertion

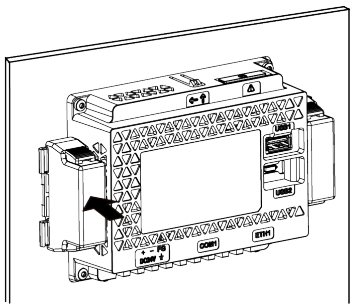
5. Verrouillez les attaches à ressort en appuyant simultanément sur le haut et le bas de l'attache.



1 Panneau d'installation

2 Attache à ressort

6. Pour enlever les attaches à ressort, déverrouillez-les en appuyant sur l'arrière de l'attache jusqu'à ce que vous entendiez un clic.



⚠ATTENTION

RISQUE DE BLESSURES

Ne faites pas tomber ce produit lorsque vous le retirez du panneau.

- Tenez le produit en place après avoir retiré les attaches à ressort.
- Utilisez les deux mains.
- Pendant que vous appuyez sur le crochet, assurez-vous de ne pas blesser vos doigts.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer des blessures ou des dommages matériels.

Procédure d'installation (HMISTW64/65/66/6700)

Installation à l'aide d'attaches de fixation

⚠⚠DANGER

RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ELECTRIQUE

- Débranchez toutes les sources d'alimentation de l'appareil avant de retirer tout capot ou élément du système, et avant d'installer ou de retirer tout accessoire, élément matériel ou câble.
- Débranchez le câble d'alimentation du produit et de l'alimentation avant d'installer ou de retirer le produit.
- Utilisez toujours un dispositif de mesure de la tension correctement calibré afin de vous assurer que l'unité est hors tension, lorsqu'il est indiqué.
- Replacez et fixez tous les capots et éléments du système avant de mettre le produit sous tension.

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

AVIS

RISQUE DE DETERIORATION DU MATERIEL

- Utilisez toujours le joint d'installation.
- Maintenez ce produit stabilisé dans la coupe du panneau pendant que vous installez ou retirez les fixations.

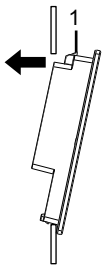
Le non-respect de ces instructions peut provoquer des dommages matériels.

1. Placez le produit sur une surface de niveau plane, l'écran d'affichage étant orienté vers le bas.
2. Assurez-vous que le joint du produit est correctement enfoncé dans la rainure qui longe le périmètre du châssis du cadre de l'écran.

   NOTE: Utilisez toujours le joint d'installation puisque celui-ci absorbe les vibrations en plus de repousser les liquides. Pour la procédure pour remplacer le joint de montage, reportez vous à la section Remplacement du joint d'installation, page 68.

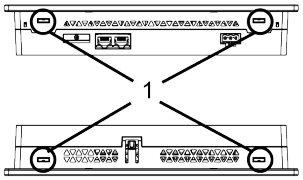
3. En fonction des Dimensions de découpe, page 38 pour ce produit, percez un trou de montage sur le panneau et fixez ce produit au panneau par l'avant.

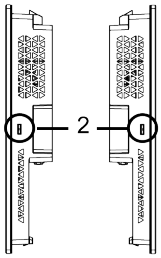
   NOTE: Ce produit a un crochet en haut pour l'empêcher de tomber. Insérez la partie inférieure du produit dans l'ouverture du panneau, puis insérez la partie supérieure tout en poussant le crochet vers le bas.

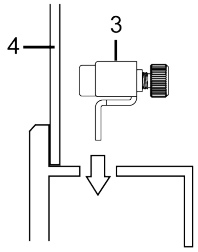


1 Crochet

4. Insérez les crochets des attaches de fixation dans les fentes d'insertion de ce produit.







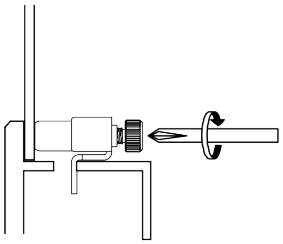
1 Fentes d'insertion

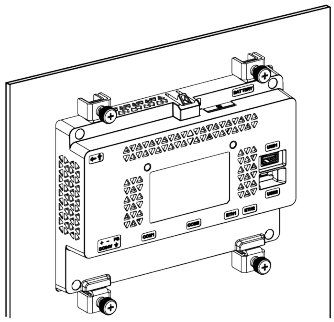
2 Fentes d'insertion (HMISTW6700 uniquement)

3 Attache de fixation

4 Panneau d'installation

5. Serrez les vis de l'attache de fixation dans le sens des aiguilles d'une montre à l'aide d'un tournevis. Le couple nécessaire est de 0,5 N•m (4,4 lb-in).





NOTE: Les attaches de fixation peuvent être également vissées à la main.

AVIS
ENVELOPPE CASSÉE N'exercez pas un couple supérieur à celui indiqué. **Le non-respect de ces instructions peut provoquer des dommages matériels.**

Procédure de retrait

⚠⚠DANGER
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ELECTRIQUE • Débranchez toutes les sources d'alimentation de l'appareil avant de retirer tout capot ou élément du système, et avant d'installer ou de retirer tout accessoire, élément matériel ou câble. • Débranchez le câble d'alimentation du produit et de l'alimentation avant d'installer ou de retirer le produit. • Utilisez toujours un dispositif de mesure de la tension correctement calibré afin de vous assurer que l'unité est hors tension, lorsqu'il est indiqué. **Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.**

⚠ATTENTION

RISQUE DE BLESSURES

Ne faites pas tomber ce produit lorsque vous le retirez du panneau.

- Tenez le produit en place après avoir retiré les fixations.
- Utilisez les deux mains.
- Pendant que vous appuyez sur le crochet, assurez-vous de ne pas blesser vos doigts.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer des blessures ou des dommages matériels.

AVIS

RISQUE DE DETERIORATION DU MATERIEL

- Maintenez ce produit stable dans le gabarit lorsque vous installez ou retirez les vis de fixation.
- Pour éviter des dommages, retirez le produit pendant que vous appuyez sur le crochet ou assurez-vous que le verrou ne touche pas le panneau.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer des dommages matériels.

1. Desserrez les vis des attaches d'installation et retirez-les.
2. Tout en poussant le crochet sur le dessus de ce produit, retirez lentement ce produit du panneau.



1 Crochet

Câblage de l'alimentation

Raccordement du cordon d'alimentation CC

⚠⚠DANGER

RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ELECTRIQUE

- Débranchez toutes les sources d'alimentation de l'appareil avant de retirer tout couvercle ou élément du système, et avant d'installer ou de retirer tout accessoire, élément matériel ou câble.
- Coupez l'alimentation avant de câbler les bornes d'alimentation du produit.
- Utilisez toujours un dispositif de mesure de la tension correctement calibré afin de vous assurer que l'unité est hors tension.
- Replacez et fixez tous les capots et éléments du système avant de mettre le produit sous tension.
- Utilisez uniquement la tension spécifiée pour alimenter le produit. Ce produit est conçu pour une utilisation avec une alimentation de 24 Vdc. Vérifiez si votre équipement est une unité c.c. avant de le mettre sous tension.
- Le produit n'est pas équipé d'un interrupteur ; vous devez donc en installer un sur la source d'alimentation.
- Veillez à mettre à la terre la borne FG du produit.

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

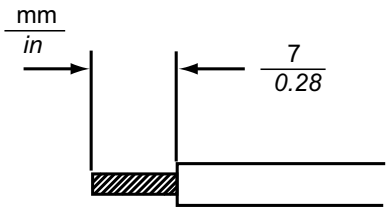
NOTE:

- Les bornes SG (mise à la terre du signal) et FG (prise de terre) sont séparées à l'intérieur du produit.
- Une fois la borne FG connectée, assurez-vous que le fil est relié à la terre. Si le produit n'est pas relié à la terre, des interférences électromagnétiques (EMI) excessives peuvent survenir.

Préparation du cordon d'alimentation CC

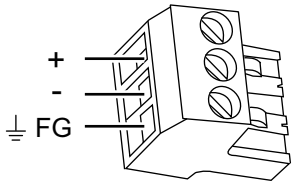
- Assurez-vous que le fil de terre soit du même calibre ou supérieur par rapport aux fils d'alimentation.
- N'utilisez pas des fils en aluminium pour le cordon d'alimentation.
- Si les extrémités de chaque fil ne sont pas torsadées correctement, les fils peuvent créer un court circuit. Lors de l'insertion d'un fil dans le connecteur, maintenez enfoncé le bouton d'ouverture et insérez le fil pendant que le ressort interne est enfoncé. Il est également possible de sertir et d'insérer une borne à broche ou une borne à embout.
- Le type de conducteur est un fil rigide ou toronné.
- Utilisez un fil de cuivre classé pour une température de 75 °C (167 °F) ou supérieure.
- Utilisez le circuit SELV (Safety Extra-Low Voltage) et le circuit LIM (Limited Energy) pour l'entrée CC.

Diamètre du cordon d'alimentation	0,75...2,5 mm^2 (18...13 AWG)*1
Type de conducteur	Fil massif ou multibrin

Longueur du conducteur	
Pilote recommandé	Tournevis à tête plate (taille 0,6 x 3,5 mm)

*1 Pour la compatibilité UL, utilisez AWG 14 ou AWG 13.

Spécifications du connecteur d'alimentation CC



+	24 Vcc
-	0 Vcc
FG	Terre fonctionnelle (connecter la borne FG correctement à la terre.)

NOTE: Numéro de pièce : XBTZGPWS1

Raccordement du cordon d'alimentation CC

Étape	Action
1	Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas branché sur l'alimentation.
2	Vérifiez la tension nominale.
3	Coupez l'alimentation CC du produit.
4	Enlevez la membrane du cordon d'alimentation et torsadez les extrémités.
5	Insérez chaque fil du cordon d'alimentation dans le trou correspondant. Serrez les vis du connecteur d'alimentation CC afin de maintenir le fil en place. **NOTE:** • Le couple nécessaire est de 0,56 N•m (5 lb-in). • Ne soudez pas la connexion du câble.
6	Après avoir inséré les trois fils du cordon d'alimentation, insérez le connecteur d'alimentation CC dans le connecteur d'alimentation sur le produit.

Précautions de raccordement de l'alimentation

⚠ DANGER

COURT-CIRCUIT, INCENDIE OU FONCTIONNEMENT INCORRECT DE L'ÉQUIPEMENT

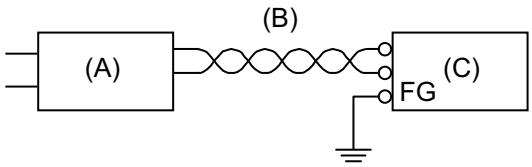
- Installez et fixez le produit sur le panneau d'installation ou l'armoire avant de connecter les lignes d'alimentation et de communication.
- Fixez correctement les câbles d'alimentation au panneau ou à l'armoire.
- Évitez d'appliquer une force excessive sur le câble d'alimentation.

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

- Le cordon d'alimentation du produit ne doit pas être groupé avec des lignes de circuit principal (haute tension, haute intensité) ou des lignes de signal d'entrée/sortie, et leurs divers systèmes doivent être conservés séparément. Lorsqu'il est impossible de câbler les lignes électriques au moyen d'un système séparé, utilisez des câbles blindés comme lignes d'entrée/sortie.
- Il est recommandé d'utiliser une alimentation en courant continu indépendante pour ce produit. (L'alimentation en courant continu doit être située à proximité du produit, avec un câblage à paires torsadées aussi court que possible.)
- Pour augmenter la résistance aux bruits, attachez un tore magnétique au câble d'alimentation.

Branchements de l'alimentation

- Utilisez le circuit SELV (Safety Extra-Low Voltage) et le circuit LIM (Limited Energy) pour l'entrée CC.
- Si la variation de tension est hors la gamme prescrite, branchez une alimentation stabilisée.

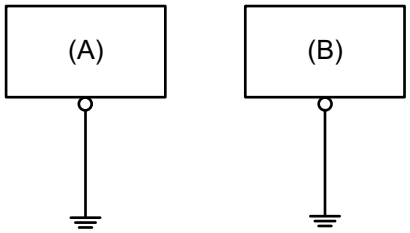


A. Alimentation stabilisée
B. Cordon à paire torsadée
C. Ce produit

Mise à la terre

Mise à la terre indépendante

Mettez toujours la borne FG (terre fonctionnelle) à la terre. Assurez-vous de séparer ce produit de la borne FG des autres appareils comme illustré ci-dessous.



A. Ce produit
B. Autre périphérique

Précautions à observer

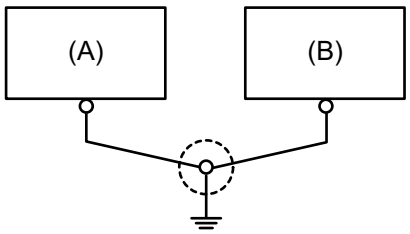
- Vérifiez que la résistance de mise à la terre est de 100 Ω au maximum.*1
- La section transversale du câble FG devrait être à 2 mm^2 (AWG14) ou plus*1. Créez le point de connexion aussi près que possible du produit et utilisez un fil aussi court que possible. Lorsque le fil de mise à la terre est long, remplacez le fil fin par un fil plus épais et placez-le dans une gaine.
- Les bornes SG et FG sont séparées à l'intérieur de ce produit. Lors de la connexion des bornes FG et SG, assurez-vous qu'aucune boucle de masse ne se forme.

*1 Respectez les codes et les normes locaux.

Mise à la terre commune

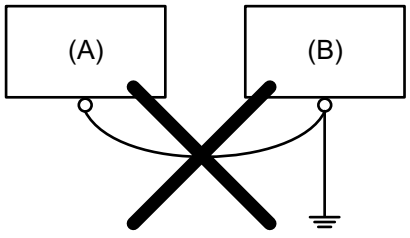
Une mauvaise mise à la terre des équipements peut entraîner des interférences électromagnétiques (EMI). Les interférences électromagnétiques (EMI) peuvent causer une perte de communication. Si la mise à la terre indépendante n'est pas possible, utilisez un point de masse comme illustré dans la configuration ci-dessous. N'utilisez pas une autre configuration pour le point de masse.

Mise à la terre correcte



A. Ce produit
B. Autre périphérique

Mise à la terre incorrecte



A. Ce produit

B. Autre périphérique

Attache pour câble USB

Pince USB Type A (1 port)

Introduction

Lors de l'utilisation d'un périphérique USB, fixez une attache pour câble USB sur l'interface USB afin d'éviter la déconnexion du câble.

⚠ DANGER

RISQUE D'EXPLOSION

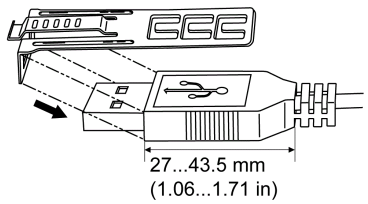
- Ne déconnectez pas l'équipement pendant que le circuit est sous tension ou s'il est connu que la zone est libre de concentrations inflammables.
- Coupez l'alimentation avant de brancher ou de débrancher tout connecteur du produit.
- Assurez-vous que les connexions d'alimentation, de communication et d'accessoires n'exercent pas de pression excessive sur les ports. Tenez compte également des éventuelles vibrations au moment d'effectuer ces branchements.
- Fixez correctement les câbles d'alimentation, de communication ou d'accessoires externes au panneau ou à l'armoire.
- Utilisez uniquement les câbles USB disponibles dans le commerce.
- N'utilisez que les configurations USB non incendiaires.
- N'utilisez pas ce produit dans un environnement dangereux.
- S'assurer qu'un câble USB est fixé à l'aide d'une attache pour câble USB avant d'utiliser l'interface USB.

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

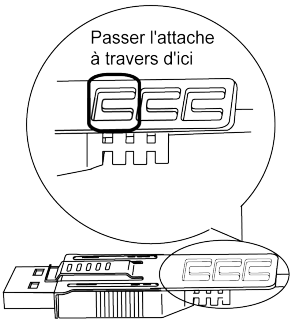
Attacher la pince USB Type A (1 port)

NOTE: Faites attention à vos doigts. L'arête de l'attache est coupante.

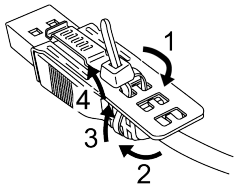
1. Montez l'attache sur l'enveloppe du connecteur USB pour qu'elle la recouvre partiellement. L'attache correspond à la longueur de 27 à 43,5 mm (1,06 à 1,71 in) du connecteur USB.



2. Alignez l'attachez à l'enveloppe du connecteur du câble USB. Ajustez la position des trous sur lesquels l'attache est fixée. Afin d'assurer la stabilité, sélectionnez la position de trou-attache la plus proche à la base de l'enveloppe du connecteur.



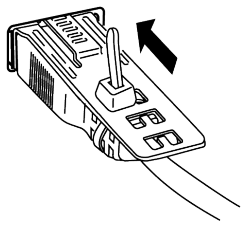
3. Tel qu'illustré, passez le joint à travers le trou de l'attache. Ensuite, tournez le joint et passez-le à travers la tête pour que le câble USB puisse passer à travers le centre de la boucle du joint. L'attache est maintenant fixée sur le câble USB.



NOTE:

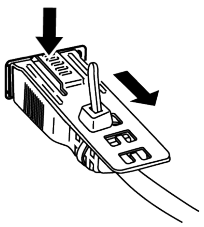
- Vérifiez à l'avance le sens de la tête. Assurez-vous que le câble USB a passé par le centre de la boucle du joint et que le joint puisse passer à travers la tête.
- Vous pouvez remplacer l'attache incluse dans l'emballage de HMIZGCLP1 (Schneider Electric), ou par des attaches offertes sur le marché d'une largeur de 4,8 mm (0,19 in) et d'une épaisseur de 1,3 mm (0,05 in).

4. En enfonçant la poignée de l'attache, insérez le câble de l'étape 3 dans l'interface hôte USB. Assurez-vous que la languette de l'attache est fixée sur le câble USB branché sur le produit.



Retrait de la pince USB Type A (1 port)

Retirez le câble USB en appuyant sur la section de poignée de l'attache.



Paramètres d'affichage ou du navigateur

Contenu de ce chapitre

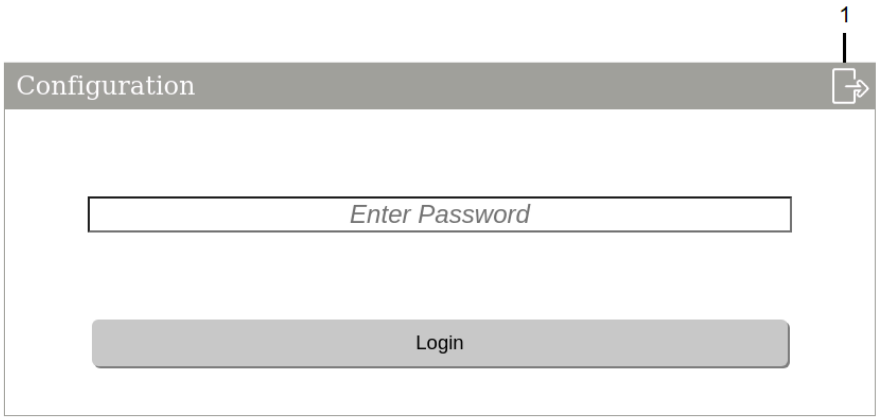
Paramètres de configuration 53
Mise à jour du système 55
Navigateur Web 56
Menu de configuration 58

Paramètres de configuration

Flux de travail de la configuration

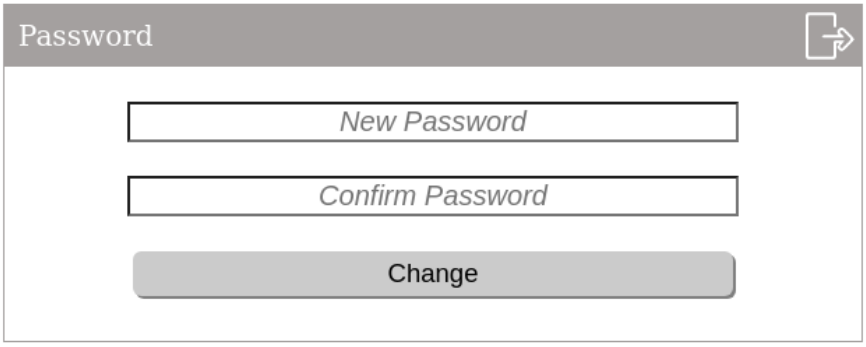
Après avoir allumé le produit pour la première fois, configurez l'écran et le navigateur Web.

1. Connectez ce produit à l'Intranet.
2. Mettez le produit sous tension.
3. L'écran de saisie du mot de passe s'affiche. Saisissez le mot de passe par défaut **Admins** et appuyez sur **Login**.



NOTE: Touchez le bouton (**1**) pour remettre ce produit sous tension.

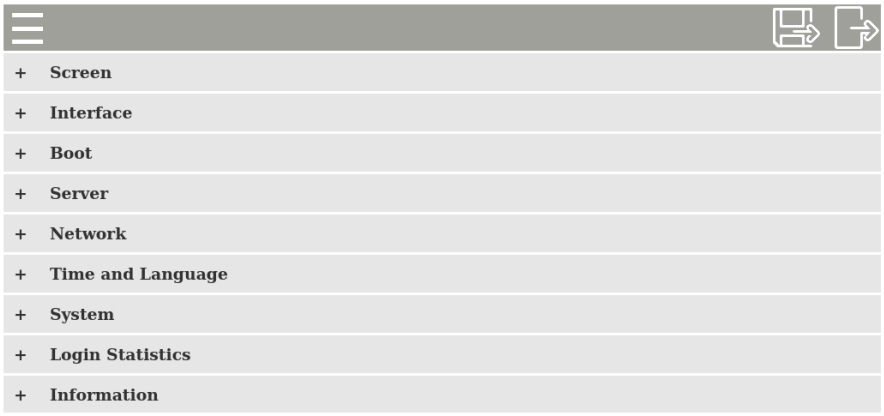
4. L'écran de changement du mot de passe s'affiche. Définissez un nouveau mot de passe. Les mots de passe doivent comporter au moins 8 caractères alphanumériques et contenir au moins une lettre majuscule, une lettre minuscule et un chiffre.



NOTE:

- Juste après la connexion avec le mot de passe par défaut, si l'écran de changement du mot de passe ne s'affiche pas, mettez à jour le produit avec le dernier système disponible. Pour mettre à jour le système, consultez Mise à jour du système, page 55.
- Ne perdez pas le mot de passe. Si vous avez perdu le mot de passe, veuillez contacter le service clientèle.

5. Le menu de configuration s'affiche. Sélectionnez **Network** pour configurer les paramètres réseau tels que l'adresse IP et le masque de sous-réseau du produit. Réglez sur le même réseau que l'équipement du serveur Web sur l'Intranet.

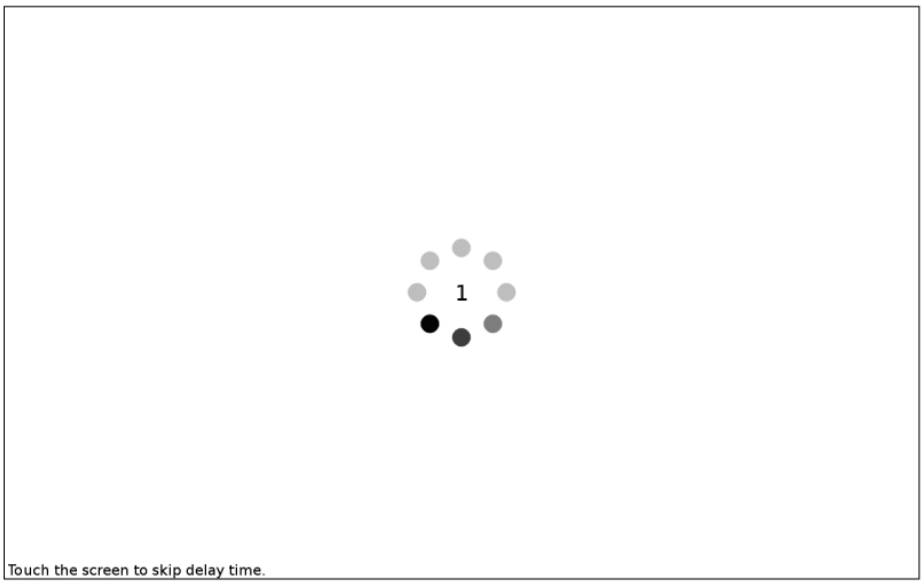


6. Dans le menu de configuration, sélectionnez **Server** pour enregistrer les serveurs Web connectés au même Intranet. Vous pouvez également définir un serveur Web qui s'affiche automatiquement comme page d'accueil au démarrage du produit.

   NOTE: La communication HTTPS n'est pas prise en charge.

7. En outre, vous pouvez définir divers paramètres tels que **Boot**, **Screen**, et ainsi de suite à partir du menu de configuration.
8. Appuyez sur **Save & Reboot** pour enregistrer les paramètres. Le produit est redémarré.

Si le paramètre **Boot** > **Delay Time** est défini, l'écran suivant s'affiche après le démarrage du produit jusqu'à ce que le délai défini soit écoulé.



Une fois le délai défini dans **Delay Time** écoulé, l'écran spécifié à l'adresse **Server** > **Start Page** s'affiche.

Si **Configuration** est sélectionné comme **Start Page**, l'écran de saisie du mot de passe apparaît après le démarrage du produit. Saisissez le mot de passe et connectez-vous.

Mise à jour du système

Met à jour le système produit avec le fichier système enregistré dans le stockage USB.

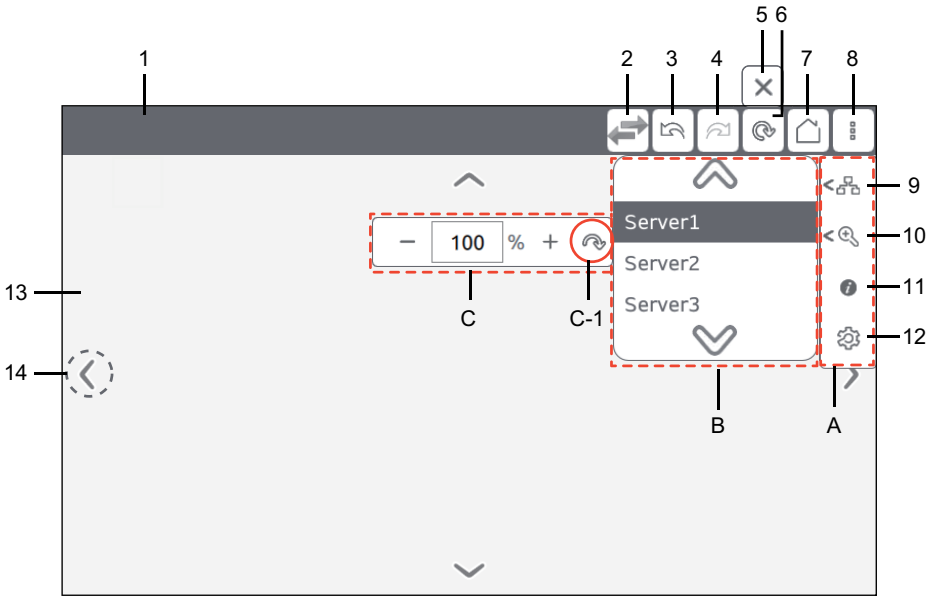
1. Préparez un périphérique de stockage USB (formaté en FAT32).
2. Téléchargez le fichier de mise à jour du système pour ce produit à partir de notre site web.
   https://www.se.com/ww/en/faqs/FA403854/
3. Décompressez le fichier téléchargé et enregistrez tous les fichiers dans le dossier racine du périphérique de stockage USB.
4. Connectez le périphérique de stockage USB au produit et mettez ce dernier sous tension.
5. Affichez le menu de configuration. Consultez Comment afficher le menu de configuration, page 57.
6. Appuyez sur **System**, puis sous **Update System**, appuyez sur le bouton **Update**. Dans le message qui s'affiche, appuyez sur **OK**.
7. Le processus de mise à jour est démarré. Veuillez patienter un moment jusqu'à ce que le processus soit terminé. Lorsque vous êtes invité à redémarrer, appuyez sur **OK**.

8. Après avoir redémarré le produit, vérifiez que le système a été mis à jour. Affichez la barre de titre du navigateur et appuyez sur l'icône Menu > icône Information, dans cet ordre.



Navigateur Web

Fonctionnement du navigateur web



Nº	Description
1	Affiche le titre de la page de serveur Web ou l'URL si la page n'a pas de titre.
2	Chaque fois que vous appuyez sur cette icône, le serveur Web affiché change. **NOTE:** L'icône de changement de serveur est disponible pour les produits dont la version du système est V1.1.0 ou ultérieure.
3	Revient à la page précédente.
4	Passe à la page suivante.
5	Icône qui s'affiche lors du chargement de l'écran de serveur Web. Touchez cette icône pour interrompre l'opération de chargement.

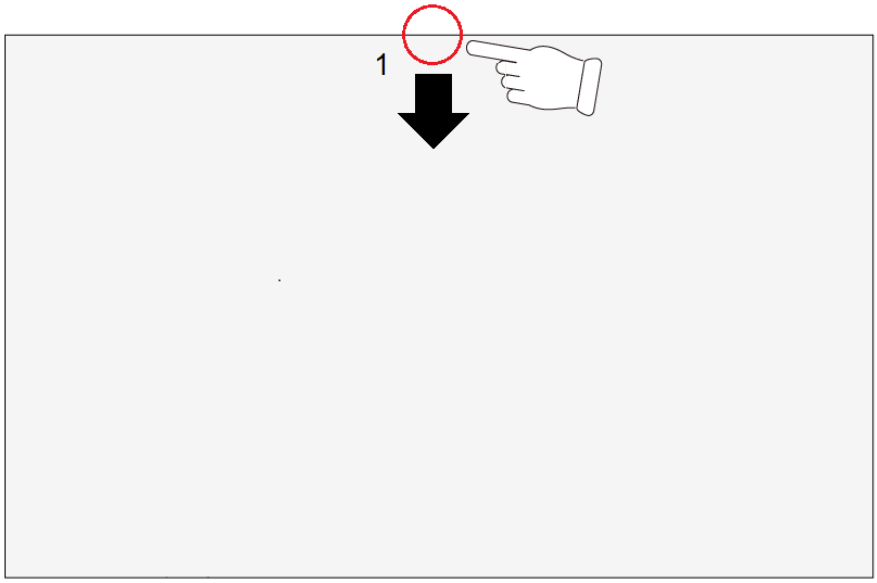
Nº	Description
6	Recharge l'écran de serveur Web. Touchez cette icône et lorsque l'opération de chargement se lance, l'icône change à l'icône nº 5.
7	Affiche l'écran de serveur Web défini dans **Server** > **Start Page**.
8	Touchez cette icône pour afficher le sous-menu A.
9	Touchez cette icône pour afficher le sous-menu B où vous pouvez sélectionner le serveur Web à afficher.
10	Touchez cette icône pour afficher le sous-menu C où vous pouvez ajuster le niveau de zoom de 25 à 500 %. Le paramètre par défaut est [**100%**]. C-1 est le bouton de réinitialisation.
11	Affiche la version le réseau, l'utilisation actuelle et les informations de licence du système.
12	Affiche le Menu de configuration, page 58.
13	Affiche l'écran de serveur Web sélectionné.
14	Touchez l'écran pour afficher ces boutons de défilement. Vous pouvez masquer ces flèches en cliquant sur **Boot** > **Hidden Scroll Arrow**.

Comment afficher le menu de configuration

Ce produit utilise un navigateur web dédié pour afficher les écrans des serveurs web sur l'intranet.

Pendant que vous n'utilisez pas les icônes du navigateur, la barre de titre en haut de l'écran est masquée.

1. Depuis la partie supérieure de l'écran, balayez lentement vers le bas avec force. La barre de titre du navigateur apparaît.



2. Appuyez sur l'icône de menu à droite de la barre de titre.

3. Appuyez sur l'icône de configuration.



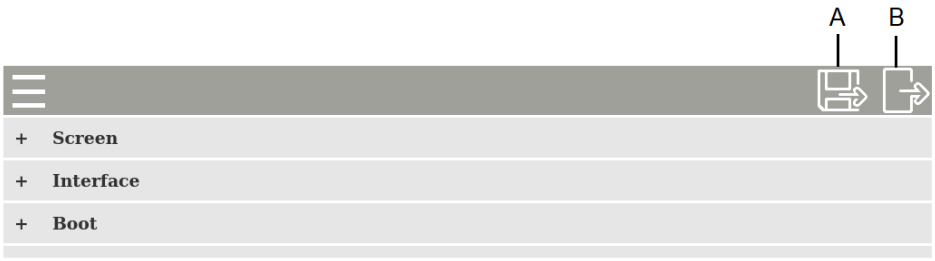
4. L'écran de saisie du mot de passe apparaît. Saisissez le mot de passe pour vous connecter. Le menu de configuration s'affiche.

Menu de configuration

Enregistrer et quitter

Une fois les modifications du menu de configuration terminées, appuyez sur le bouton **Save & Reboot**. Les paramètres sont enregistrés et le produit redémarre.

Pour quitter (se déconnecter) sans enregistrer les modifications apportées aux réglages, appuyez sur **Exit without Saving**. Le produit redémarre automatiquement.



A. **Save & Reboot**

B. **Exit without Saving**

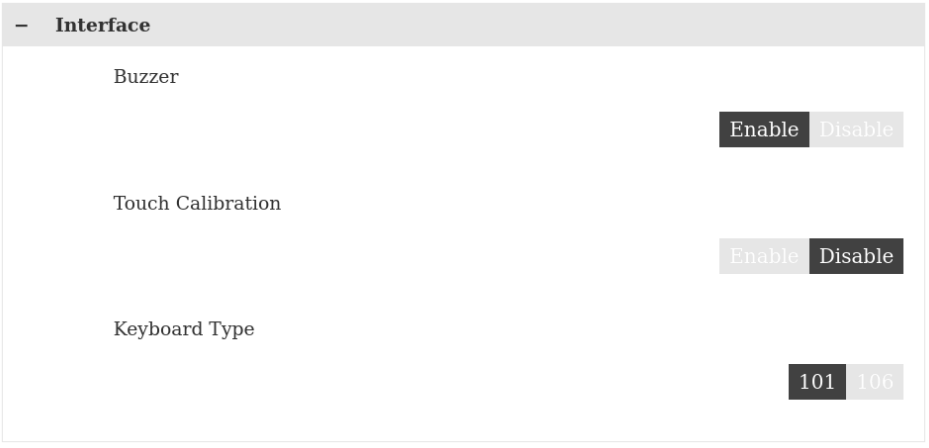
NOTE: Après 10 minutes d'inactivité de l'écran, vous serez automatiquement déconnecté et les changements de paramètres seront annulés.

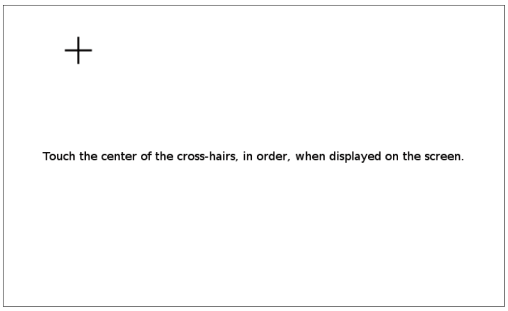
Screen



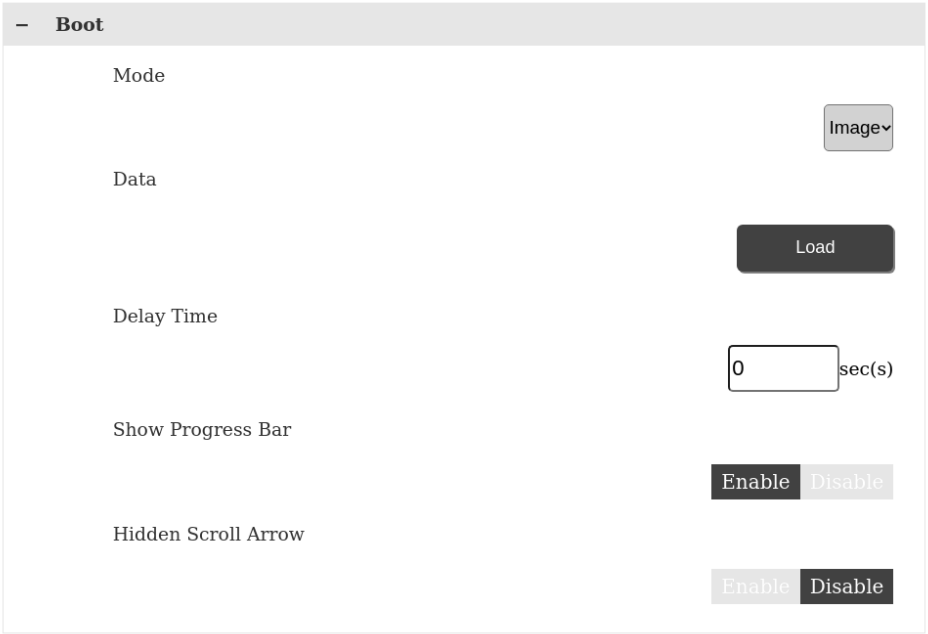
Brightness	Ajuste la luminosité, de 1 (clair) à 16 (sombre). Le paramètre par défaut est [**1**].
Screen Saver	Définissez l'état de l'écran de veille lorsque le temps défini dans **Timer** s'écoule. Le paramètre par défaut est [**None**]. **None** : Aucun écran de veille. **Backlight Off** : Éteindre le rétroéclairage.
Timer	Saisissez la durée entre la dernière saisie d'écran et le démarrage de l'écran de veille. Vous pouvez saisir de 1 à 30 minutes.

Interface

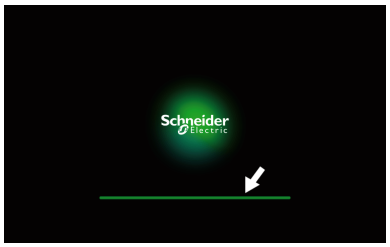


Buzzer	Activez [Enable] ou désactivez [Disable] le vibreur sonore qui émet un son lorsque vous effectuez des opérations tactiles. Le paramètre par défaut est [**Enable**].
Touch Calibration	Si l'option [**Enable**] est sélectionnée, lorsque le produit est redémarré, l'écran de configuration de l'étalonnage. Suivre les instructions affichées à l'écran pour exécuter l'étalonnage. Une fois l'étalonnage terminé, le produit est redémarré. Le paramètre par défaut est [**Disable**]. 
Keyboard Type	Sélectionnez le type de clavier USB. Le paramètre par défaut est [**101**]. 101 : Clavier alphanumérique 106 : Clavier saisie japonaise **NOTE:** Lors de l'utilisation d'un clavier japonais, la touche Verr. maj est désactivée.

Boot

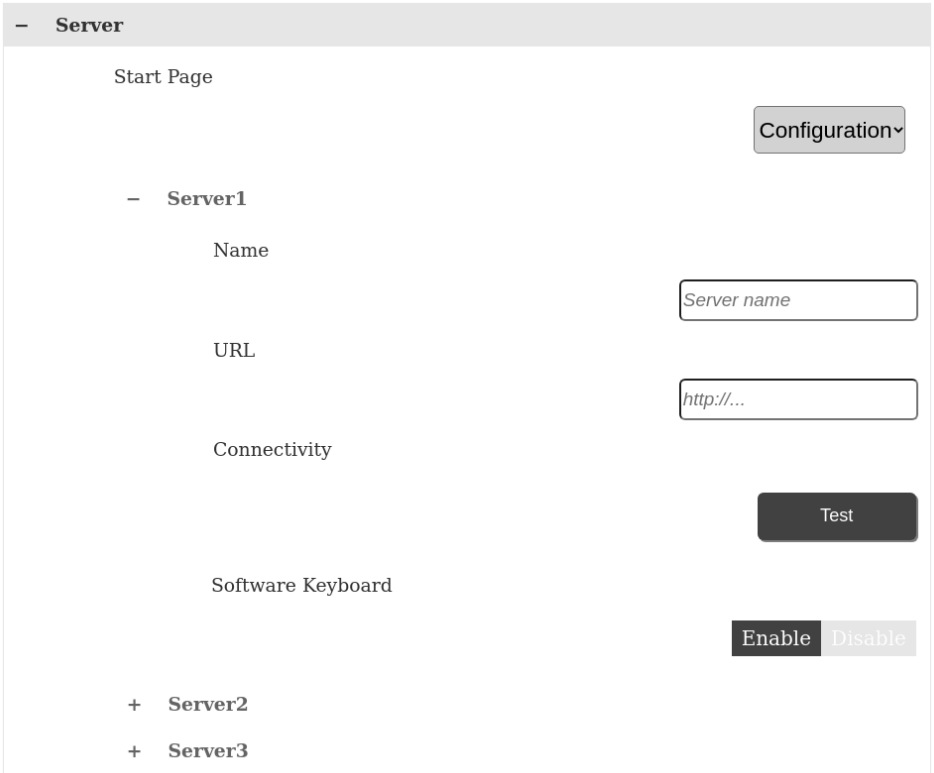


Mode	Configurez l'état d'écran lors du démarrage. Pour définir une image, sélectionnez [**Image**]; pour aucun affichage d'image, sélectionnez [**None**]. Le paramètre par défaut est [**Image**].
Data	Lorsque l'option **Mode** est définie sue [**Image**], touchez **Load** pour sélectionner l'image à afficher à partir du stockage USB. L'image doit répondre aux critères suivants. Taille du fichier : Maximum 12 Mo Format de fichier : png

	Résolution d'image : Maximum 2 048 x 2 048. Créez l'image avec une résolution qui correspond à la résolution de l'affichage. **NOTE:** Il faut enregistrer l'image sous le nom « BootImg.png » dans le dossier racine du stockage USB.
Delay Time	Réglez le délai entre le démarrage du produit et l'affichage de l'écran défini dans **Server** > **Start Page** . Vous pouvez saisir de 0 à 300 secondes*1. En configuration **Delay Time**, vous pouvez afficher l'état de la mise sous tension jusqu'à ce que le serveur Web s'exécute. *1 Pour les produits dont la version du système est antérieure à V1.2.0, le réglage est compris entre 0 et 60 secondes.
Show Progress Bar	Activez [Enable] ou désactivez [Disable] la barre de progression affichée pendant le démarrage de l'écran. Le paramètre par défaut est [**Enable**]. 
Hidden Scroll Arrow	Masque les boutons fléchés permettant de faire défiler l'écran vers le haut, le bas, la gauche et la droite. Le paramètre par défaut est [**Enable**].

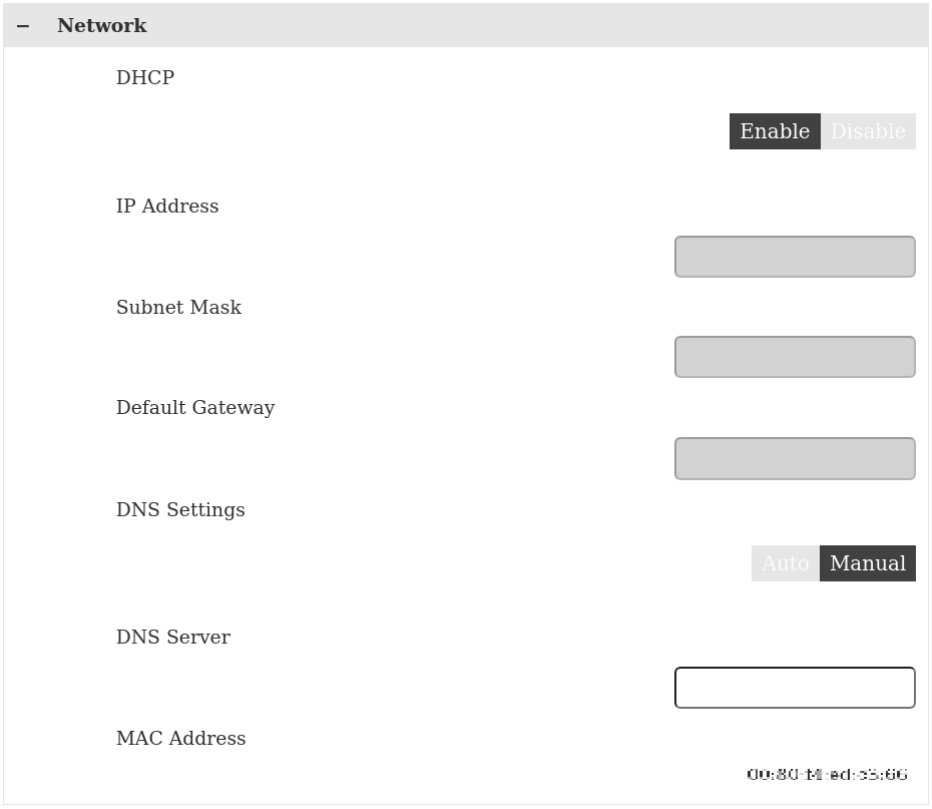
Server

Enregistrer les serveurs Web auxquels se connecter. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 10 serveurs Web sur le même intranet.



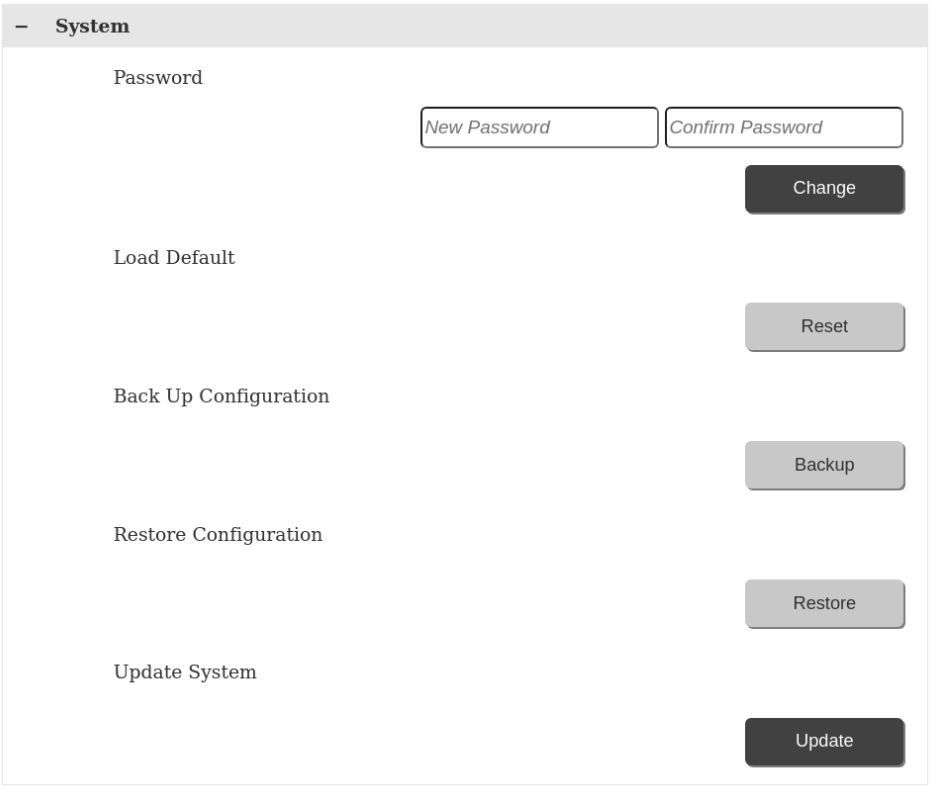
Start Page		Sélectionnez le premier écran qui apparaît lorsque ce produit démarre. Le paramètre par défaut est [**Configuration**]. Après avoir enregistré les serveurs Web, vous pouvez sélectionner l'écran de serveur Web comme page de démarrage.
Liste de serveurs	**Name**	Enregistrez les serveurs Web des périphériques connectés au même Intranet. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 10 serveurs Web. Maximum 32 caractères
	URL	Définissez l'adresse IP du serveur Web au format URL. Maximum 256 caractères Exemple 1 : http://192.168.1.100 Exemple 2 : Si la page Web se trouve sur un port spécifique (port : 8080). http://192.168.1.100:8080 **NOTE:** • Incluez toujours 'http://' comme préfixe avant votre adresse IP (ou nom d'hôte). • La communication HTTPS n'est pas prise en charge.
	Connectivity	Appuyez sur le bouton **Test** pour vérifier la communication avec le serveur web. La couleur du bouton **Test** change en fonction de l'état. Vert : Communication établie. Rouge : Communication rompue (URL non valide ou manquante). Gris : Communication en cours de vérification. **NOTE:** La fonction **Connectivity** est disponible pour les produits dont la version du système est V1.1.0 ou ultérieure.
	Software keyboard	Activez [Enable] ou désactivez [Disable] le clavier logiciel. Le paramètre par défaut est [**Enable**].

Network



DHCP	Sélectionnez [**Enable**] pour obtenir automatiquement l'adresse IP pour ce produit à partir d'un serveur DHCP sur le même Intranet. Pour spécifier une adresse IP statique, sélectionnez [**Disable**]. Le paramètre par défaut est [**Disable**].
IP Address **Subnet Mask**	Définissez l'adresse IP et le masque de sous-réseau. Avec ces paramètres, l'adresse réseau du produit et l'adresse réseau de l'Intranet doivent être identiques. Par exemple (le texte en gras indique que les numéros sont identiques) **Harmony STW6** IP Address: **192.168.1**.80 Subnet Mask: 255.255.255.0 **Équipement externe** IP Address: **192.168.1**.100 Subnet Mask: 255.255.255.0
Default Gateway	Saisissez l'adresse IP de la passerelle par défaut.
DNS Settings **DNS Server**	Configure la façon d'obtenir l'adresse IP du serveur DNS. Lorsque l'option [**Auto**] est sélectionnée, l'adresse IP est définie automatiquement. Lorsque l'option [**Manual**] est sélectionnée, saisissez l'adresse IP du serveur DNS dans le champ **DNS Server**. Le paramètre par défaut est [**Manual**]. **NOTE:** Lorsque vous voulez sélectionner [**Auto**], définissez d'abord **DHCP** sur [**Enable**].
MAC Address	Affiche l'adresse MAC du produit.

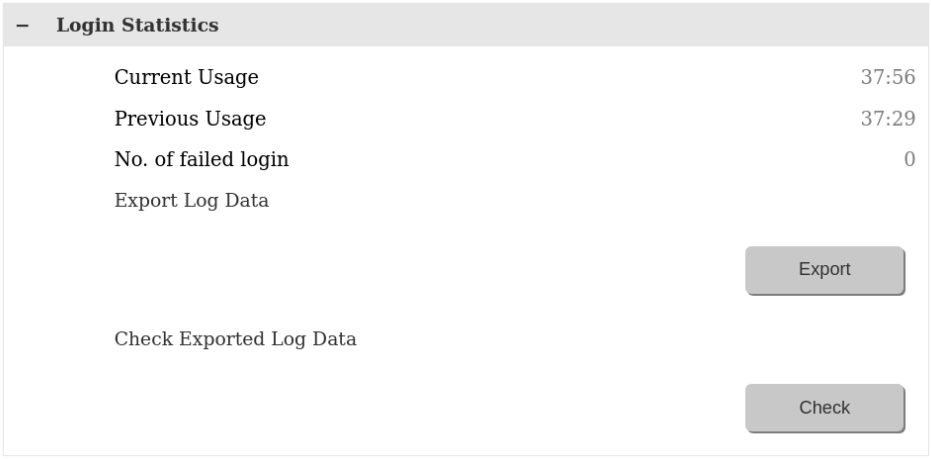
System



Password	Pour modifier le mot de passe, saisissez deux fois le nouveau mot de passe et appuyez sur **Change**. Les mots de passe doivent comporter au moins une majuscule, une minuscule et un chiffre. Les conditions pour le mot de passe sont les suivantes. Nombre de caractères : 8 ou plus Caractères utilisables : • Lettres majuscules : A à Z • Lettres minuscules : a à z • Chiffres : 0 à 9 • Caractères spéciaux : - _ **NOTE:** • Les espaces ne sont pas autorisés. • Ne perdez pas le mot de passe. Si vous perdez le mot de passe, contactez le soutien à la clientèle pour obtenir de l'aide. • Pour les produits dont la version du système est antérieure à V1.1.0, le nombre de caractères est compris entre 6 et 32.
Load Default	Appuyez sur le bouton **Reset** et une boîte de dialogue apparaît. Appuyez sur **Yes** pour réinitialiser tous les paramètres, à l'exception du mot de passe et de l'image de démarrage, aux valeurs d'usine par défaut.
Backup Configuration	Enregistrez les paramètres dans le stockage USB. Insérez le stockage dans le port USB (Type A) et touchez ce bouton. Les paramètres sont enregistrés sous le nom de fichier « WTCONF0D.DAT » dans le dossier racine du stockage USB.

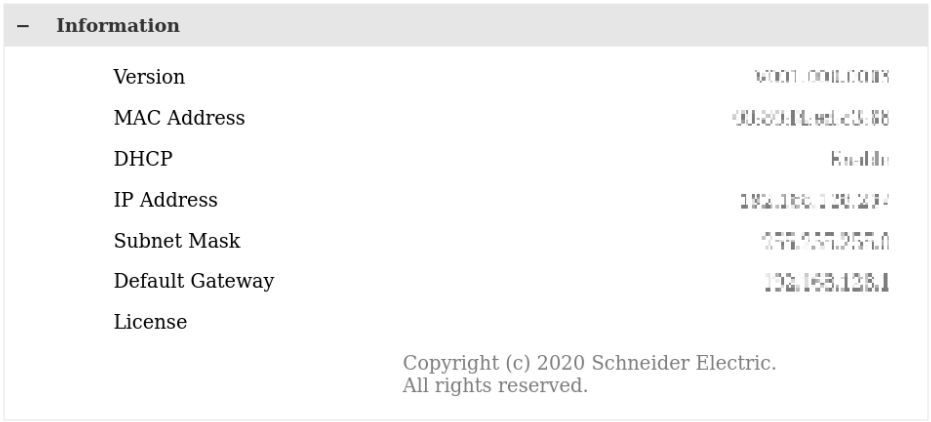
Restore Configuration	Restaure les paramètres enregistrés dans le stockage USB. Insérez le stockage dans le port USB (Type A) et touchez ce bouton. Il faut enregistrer les paramètres sous le nom de fichier « WTCONF0D.DAT » dans le dossier racine du stockage USB.
Update System	Met à jour le système avec le fichier système enregistré dans le stockage USB. Vous pouvez télécharger les fichiers système les plus récents à partir de notre site Web. www.se.com Voici les fichiers de mise à jour du système. WEBOS0D.SYS, BOOTLD0D.SYS Il faut stocker ces fichiers dans le dossier racine du stockage USB.

Login Statistics



Current Usage	Affiche le temps écoulé entre la mise sous tension du produit et votre connexion actuelle au menu de configuration.
Previous Usage	Affiche le temps écoulé entre la mise sous tension du produit et votre connexion précédente au menu de configuration.
No. of failed login	Affiche le nombre de tentatives de connexion entre la dernière connexion réussie et cette connexion.
Export Log Data	Enregistre les données de journal. Connectez le périphérique de stockage au port USB (Type A) et touchez le bouton. Les données de journal exportées sont enregistrées dans le dossier racine dans le stockage USB sous 'WTLOG0D.CSV'.
Check Export Log Data	Les données de journal enregistrées sur le stockage USB comprend un code pour empêcher la falsification des données. Touchez ce bouton pour vérifier si les données de journal exportées ont été falsifiées. [**Good**] s'affiche si les données n'ont pas été falsifiées. [**Invalid**] s'affiche si les données ont été falsifiées. Vous devriez peut-être vérifier la façon dont les données sont gérées par votre entreprise.

Information



Informations sur la version, le réseau, la licence	Affiche la version système de ce produit, les informations réseau comme l'adresse IP, et les informations licence du logiciel utilisée dans le produit.

Maintenance

Contenu de ce chapitre

Nettoyage régulier 67
Points de contrôle périodique 67
Remplacement du joint d'installation 68
Remplacement du rétroéclairage 69

Nettoyage régulier

Nettoyage du produit

AVIS
RISQUE DE DETERIORATION DU MATERIEL • Éteignez le produit avant de le nettoyer. • N'utilisez pas d'objets durs ou pointus pour actionner l'écran tactile. • N'utilisez aucun diluant, solvant organique ou acide fort pour nettoyer l'unité. **Le non-respect de ces instructions peut provoquer des dommages matériels.**

Lorsque ce produit est sale, essuyez-le avec un chiffon doux et sec ou un chiffon doux imbibé uniquement d'eau et bien essoré.

NOTE: Lorsque le produit est très sale, trempez le chiffon doux dans de l'eau avec un détergent neutre, essorez le chiffon et essuyez le produit en évitant l'étiquette du produit.

Points de contrôle périodique

Environnement d'exploitation

- Est-ce que la température de l'air ambiant est comprise dans la plage spécifiée? Voir Caractéristiques environnementales, page 22.
- Est-ce que l'humidité de l'air ambiant est comprise dans la plage spécifiée? Voir Caractéristiques environnementales, page 22.
- L'atmosphère ambiante est-elle exempte de gaz corrosifs ?

En cas d'utilisation du produit dans un panneau, l'environnement d'ambiance correspond à l'intérieur du panneau.

Caractéristiques électriques

- La tension d'entrée est-elle appropriée? Voir Caractéristiques électriques, page 21
- Tous les cordons d'alimentation et câbles sont-ils branchés correctement? Des câbles sont-ils desserrés ?
- Toutes les fixations de montage maintiennent-elles correctement l'unité en place ?
- Y a-t-il des griffures ou traces de saleté sur le joint d'installation?

Élimination de l'unité

Lors de l'élimination du produit, éliminez-le de manière appropriée et selon les normes relatives à l'élimination et le recyclage de la machinerie industrielle de votre pays.

Remplacement du joint d'installation

Le joint d'installation offre une protection contre la poussière et la moisissure. Le joint doit être inséré correctement dans la rainure conformément à la résistance à l'humidité pour le produit.

AVIS

VIEILLISSEMENT DU JOINT

- Contrôlez régulièrement l'état du joint selon l'environnement d'utilisation.
- Remplacez le joint au moins une fois par an ou dès l'apparition de fissures ou de traces de salissures.

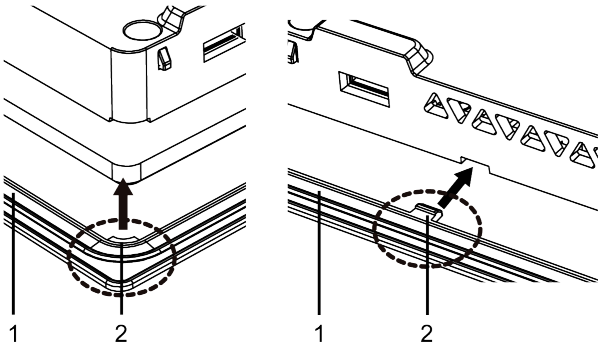
Le non-respect de ces instructions peut provoquer des dommages matériels.

AVIS

RISQUE DE DETERIORATION DU MATERIEL

Faites attention de ne pas l'étirer le joint non nécessairement.

Le non-respect de ces instructions peut provoquer des dommages matériels.

Étape	Description
1	Placez le produit sur une surface de niveau plane, l'écran d'affichage étant orienté vers le bas.
2	Retirez le joint du produit.
3	Fixez le nouveau joint sur le produit. Insérez les saillies à partir des quatre coins du joint dans les trous correspondants dans les coins du produit. Selon votre modèle, il peut y avoir des saillies supplémentaires. Consultez la figure à la droite et insérez les saillies par conséquent. **NOTE:** Lors de l'utilisation d'un outil pour insérer le joint, assurez-vous que l'outil ne raccroche pas le joint caoutchouc et cause une déchirure.  1 Joint d'étanchéité 2 Saillie

Remplacement du rétroéclairage

Non remplaçable. Veuillez contacter le service clientèle.

Schneider Electric
35 rue Joseph Monier
92500 Rueil Malmaison
France

+ 33 (0) 1 41 29 70 00

www.se.com

Les normes, spécifications et conceptions pouvant changer de temps à autre, veuillez demander la confirmation des informations figurant dans cette publication.

© 2024 – Schneider Electric. Tous droits réservés.

EIO0000003791.05